

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

Index nominum

Index locorum

Index rerum

Roland Bauer

1. Einleitung

Der vorliegende Beitrag basiert, was Präsentation, Aufbau und Dokumentationsleistung betrifft, auf dem Indexband zu den ersten 30 Ausgaben der Zeitschrift “Ladinia”.¹ Die nunmehrige Übersicht deckt die ersten 40 Jahrgänge der Zeitschrift ab, deren Untertitel im Jahre 2010 von *Sföi cultural dai Ladins dles Dolomites* in *Revista scientifica dl Istitut Ladin Micurá de Rü* umbenannt wurde. Im Jahre 2014 wurde die “Ladinia” von der italienischen Agentur ANVUR (*Agenzia Nazionale di Valutazione del sistema Universitario e della Ricerca*) als bedeutendste wissenschaftliche Zeitschrift der Ladinistik klassifiziert und 2015 wurde sie als erste rätoromanistische Zeitschrift in den *European Reference Index for Humanities and Social Sciences* (ERIH+) der *European Science Foundation* (ESF) aufgenommen.

Der Index ist nach wie vor in vier Hauptabschnitte gegliedert. In einem ersten Teil (281–320) werden alle im Zeitraum 1977–2016 auf rund 11.000 Druckseiten veröffentlichten Beiträge chronologisch aufgelistet und jeweils mit einer Laufnummer versehen. Es handelt sich dabei um insgesamt 581 wissenschaftliche Artikel, Rezensionen, Entgegnungen, literarische Beiträge, Übersetzungen und Vorwörter. Sonstige Einschaltungen wie etwa Bücherzettel, Errata-Listen,

¹ Cf. BAUER 2007.

Angaben zum Impressum, Verzeichnisse von Neuerscheinungen sowie die jährlich abgedruckten Autorenverzeichnisse wurden nicht berücksichtigt.

Der zweite Abschnitt (321–330) trägt den Titel *Index nominum* und informiert zu den Vor- und Familiennamen aller in der “Ladinia” tätig gewordenen Autoren, Rezensenten und Übersetzer. Ferner werden auch die Namen von Persönlichkeiten berücksichtigt, über die in der “Ladinia” berichtet wurde. Die Zuordnung der Namen zu den jeweiligen Beiträgen erfolgt dabei ausschließlich über die Laufnummern aus dem Artikelverzeichnis. Diese Laufnummern werden in fünffacher typographischer Auszeichnung gesetzt, um eine funktionale Differenzierung zu ermöglichen. Kursivsetzung verweist dabei immer auf Rezensionen, während der Fettdruck als Symbol für die Meta-Ebene (“über Namen”) eingesetzt wurde.

Im dritten Index-Teil (331–341) kommt ein geographisches Register namens *Index locorum* zu stehen, das mehrere Hierarchieebenen aufweist. Dabei wurde jeder Artikel thematisch zunächst einem Nationalstaat zugeordnet, wobei (abhängig vom tatsächlichen Artikelaufkommen) folgende (ehemalige oder noch existierende) Staaten erfasst wurden: “Deutschland”, “Frankreich”, “Italien”, „Kroatien“, “Österreich”, “Polen”, “Russland”, “Schweiz”, “Tschechoslowakei” und “Ungarn”. Als Leitsprache für die Verschlagwortung wurde in diesem Zusammenhang das Deutsche gewählt, wohingegen sich unter den italienischen Bezeichnungen der o.a. Nationalstaaten lediglich Querverweise finden (z.B. “Francia cf. Frankreich”). Mehrere Artikel bzw. Rezensionen (Nr. 283, 502, 507) sind unter das Stichwort “Europa” gereiht. Zu den Haupteinträgen “Italien” und “Österreich” wurden weitere Untergliederungen in kleinere Einheiten (Regionsverbände bzw. Regionen oder Bundesländer, Provinzen, Talschaften) vorgenommen, so dass sich etwa unter dem Haupteintrag “Italien” der Subeintrag “Oberitalien” und eine Ebene tiefer die Einträge „Cadore“, “Südtirol”, “Trentino” und “Veneto” verbergen. Die letztgenannten Regions- bzw. Landschaftsnamen beziehen sich allerdings nur auf die nicht ladinischsprachigen Gebiete (zu den ladinophonen Teilen von Südtirol, Trentino und Veneto cf. *infra*). Um auch den direkten Zugriff auf kleinräumig relevante Informationen zu den “Ladinia”-Beiträgen zu ermöglichen, führt der *Index locorum* alle in diesem Zusammenhang in den Beitragstiteln in der jeweiligen Originalsprache verwendeten geographischen Begriffe in alphabetischer Reihenfolge. So wird man etwa unter “Selva di Val Gardena” auf Artikel 285 verwiesen, während sich unter der deutschen Bezeichnung “Wolkenstein” sowie unter ladinisch “Sëlva” die Artikel 47 und 216 finden. Die Lokalisierung einzelner Ortschaften wird schließlich dadurch erleichtert, dass die aus den “Ladinia”-Bänden bekannte Karte zur *Ladinia scientifica*

(nach ASCOLI 1873 und GARTNER 1883) hier nochmals aufscheint (cf. 334–335). Direkt anschließend an diese Karte findet sich noch eine Konkordanz aller im *Index locorum* erfassten geographischen Namen in ihrer ladinischen, deutschen und italienischen Form (cf. 336–337). Der alphabetische Aufbau dieser Tabelle berücksichtigt alle drei Sprachen gleichermaßen, so dass man etwa Informationen zu “St. Ulrich” sowohl unter dieser deutschen Bezeichnung als auch unter ladinisch “Urtijëi” und italienisch “Ortisei” abrufen kann.

Wie bereits angedeutet, stellt der Sprach- und Kulturraum des Rätoromanischen selbst eine Ausnahme von der nationalstaatlichen Zuordnung dar. Rätoromanische und rätoromanistische Beiträge finden sich daher nicht unter den Haupteinträgen “Italien” oder “Schweiz”, sondern unter dem Leiteintrag “Rätoromania”, der die Unterkategorien “Bündnerromania”, “Dolomitenladinia” und “Friaul” umfasst. Alle drei genannten Sprachlandschaften sind ferner so in Subeinheiten gegliedert, wie dies der kanonischen Arealgliederung romanistischer Handbücher entspricht. So finden sich einerseits die dolomitenladinischen Talschaften Gadertal, Enneberg, Gröden, Fassatal, Buchenstein und Ampezzo, andererseits die im Index erfassten bündnerromanischen Teilgebiete Engadin, Oberengadin und Surselva sowie schließlich die friaulischen Teilgebiete Karnien, Ost- und Westfriaul. Rätoromanische Namen (wie z.B. *Mareo* für dt. “Enneberg”) sind zudem durch Kursivsetzung hervorgehoben, während alle übrigen geographischen Namen gerade gesetzt sind. Fettdruck wurde hingegen nur für jene Schlagwörter reserviert, unter denen sich tatsächlich alle zum gegebenen Raum verfügbaren Artikelnummern finden. Davon sind in erster Linie die deutschen Bezeichnungen der eingangs genannten Nationalstaaten (samt Unterkategorien) sowie der Eintrag “Rätoromania” betroffen.

Der 4. und letzte Abschnitt der vorliegenden Übersicht ist mit *Index rerum* überschrieben und stellt demnach ein Sachregister dar, das aus Gründen der Übersichtlichkeit zweisprachig, nämlich zunächst auf Deutsch (cf. 343–350) und dann auf Italienisch (351–358) erstellt wurde. Dabei wurde für allgemeine Textsorten wie Dokumente, Entgegnungen, Nachrufe und Vorwörter sowie für Beiträge zu einzelnen bzw. über einzelne Institutionen die Sammelkategorie “Varia” geschaffen. Alle übrigen Beiträge wurden zumindest einem von acht Sachbereichen zugewiesen. Beiträge und Rezensionen, die sich auf fächerübergreifende Publikationen (wie z.B. Festschriften, Tagungsakten usw.) beziehen, wurden in mehrere Sachbereiche aufgenommen und sind somit mehrfach indiziert. Daraus erklärt sich auch die im Vergleich mit den publizierten 581 “Ladinia”-Beiträgen in der nachfolgenden Tabelle ausgewiesene höhere Gesamtsumme (646):

Sachbereich	Artikel	%-Anteil
0 Varia	37	5,73
1 Linguistik	322	49,85
2 Literatur	99	15,32
3 Ethnologie/Kulturanthropologie	50	7,74
4 Geschichte	49	7,59
5 Archäologie	32	4,95
6 Kunst	31	4,80
7 Geographie/Demographie	13	2,01
8 Musik/Musikkunde	13	2,01
SUMME	646	100,00

Verteilung der 581 “Ladinia”-Artikel auf acht Sachbereiche

Alle Hauptkategorien verfügen ferner über eine mehr oder weniger dichte Beschlagwortung. In erster Linie ist davon die “Linguistik” (hier in der Regel als rätoromanistische Sprachwissenschaft zu lesen) betroffen, die gut die Hälfte aller Beiträge abdeckt. Jeder linguistische Artikel wurde mit zumindest einem und höchstens vier Schlagwörtern versehen, wobei die Zuordnung zu den behandelten Sprachräumen auch über den *Index locorum* (cf. *supra*) erfolgen kann. Der Schlagwortkatalog selbst orientiert sich nach wie vor nur am tatsächlichen thematischen Aufkommen und ist daher prinzipiell erweiterbar.

Abgesehen von der vorliegenden Druckversion der “Ladinia”-Indizes sind sämtliche Register weiterhin auch über das Internet-Portal des ladinischen Kulturinstituts <<http://www.micura.it/de/index-ladinia/suche>> zugänglich und werden dort laufend auf dem jeweils aktuellsten Stand gehalten. Neben einer frei verfügbaren PDF-Version steht der Index auch als Datenbankanwendung zur Verfügung, die (wie bereits in BAUER 2009, 85–89 kurz illustriert) eine gezielte Suche nach mehreren miteinander verschränkten Kriterien erlaubt.

Bibliographie

- ASCOLI, Graziadio Isaia: *Saggi ladini*, in: “Archivio glottologico italiano”, 1, 1873, 1–556.
- BAUER, Roland: *Ladinia I (1977) – XXX (2006). Index nominum. Index locorum. Index rerum*, San Martin de Tor 2007.
- BAUER, Roland: “Ladinia” – *Sföi cultural dai Ladins dles Dolomites. Geschichte, Gegenwart und Zukunftsperspektiven einer Zeitschrift*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 79–93.
- GARTNER, Theodor: *Raetoromanische Grammatik*, Heilbronn 1883; [Neudruck: Vaduz 1984].

Roland Bauer, im November 2016

Premessa

Per quel che riguarda presentazione, strutturazione e documentazione, il presente contributo poggia fundamentalmente sull'indice dedicato alle prime 30 edizioni della rivista "Ladinia".¹ Il prospetto attuale si riferisce alle prime 40 annate della rivista, il cui sottotitolo (*Sföi cultural dai Ladins dles Dolomites*) è stato cambiato, nel 2010, in *Revista scientifica dl Istitut Ladin Micurá de Rii*. Nel 2014, l'*Agenzia Nazionale di Valutazione del sistema Universitario e della Ricerca* (ANVUR, Roma) ha riconosciuto a "Ladinia" il più alto livello di scientificità, valutando la rivista come migliore pubblicazione scientifica nel settore degli studi sulle comunità ladine. Nel 2015, "Ladinia" è stata inserita, come prima rivista retoromanza, nell'*European Reference Index for Humanities and Social Sciences* (ERIH+) dell'*European Science Foundation* (ESF).

L'indice è sempre suddiviso in quattro sezioni principali. La prima sezione (281–320) contiene un elenco cronologico di tutti i materiali pubblicati dal 1977 al 2016 (all'incirca 11.000 pp.). Ogni contributo è contrassegnato da un numero continuo. In totale sono elencati 581 titoli, tra cui articoli scientifici, recensioni, dispute, inserti letterari, traduzioni e premesse. Non si è, invece, tenuto conto di altri tipi di materiali quali ad es. segnalazioni di libri, errata-corrige, indicazioni riguardanti copyright e colophon o elenchi dei collaboratori.

La seconda sezione (321–330) s'intitola *Index nominum* ed elenca cognomi e nomi di tutti gli autori, recensori e traduttori che hanno contribuito alle prime 40 annate della rivista "Ladinia". Vi si trovano inoltre i nomi delle personalità, argomento dei vari contributi. La correlazione tra nome e relativo contributo è stabilita esclusivamente tramite il numero continuo assegnato ad ogni articolo nell'elenco cronologico di cui sopra. I numeri possono apparire in cinque diversi formati tipografici al fine di evidenziare le svariate tipologie testuali ovvero diverse funzionalità: numeri corsivi segnalano sempre recensioni, numeri in grassetto si riferiscono invece esclusivamente a nomi di personalità, argomento degli articoli.

La terza sezione di questo contributo è costituita dall'*Index locorum* (331–341), un indice geografico strutturato in maniera gerarchica. In primo luogo ogni articolo è stato assegnato ad uno dei seguenti stati nazionali: "Austria", "Cecoslovacchia", "Croatia", "Francia", "Germania", "Italia", "Polonia", "Russia", "Svizzera" e "Ungheria". Siccome la lingua guida di questa sezione è il tedesco, i nomi

¹ Cf. BAUER 2007.

italiani rimandano sempre alle voci tedesche degli stati nazionali in questione (ad es. “Francia cf. Frankreich”). Alcuni articoli e recensioni (ad es. n. 283, 502, 507) rientrano nella categoria “Europa”. Per quel che riguarda le voci “Italia” e “Austria”, sono state create varie sub-categorie regionali, provinciali o riferite a singole vallate. S.v. “Italien (Italia)” troviamo ad es. “Oberitalien (Italia settentrionale)”, categoria suddivisa a sua volta in “Cadore”, “Südtirol (Sudtirolo – Alto Adige)”, “Trentino” e “Veneto”. Tutti questi termini si riferiscono esclusivamente ai territori non ladini delle zone in questione (per le parti ladinofone della provincia di Bolzano, del Trentino e del Veneto cf. *infra*). L’*Index locorum* contiene anche tutti i toponimi nominati nei titoli degli articoli, tenendo sempre conto della lingua originale del contributo in questione. S.v. “Selva di Val Gardena” si rinvia ad es. all’articolo no. 285 (scritto in italiano), mentre la voce tedesca corrispondente “Wolkenstein” e la voce ladina “Sëlva” si riferiscono agli articoli 47 e 216 (pubblicati in tedesco). Onde facilitare la localizzazione delle unità geografiche riportate nell’*Index locorum*, vi si trova, da un lato, la cartina della *Ladinia scientifica* (secondo ASCOLI 1873 e GARTNER 1883, cf. 334–335) conosciuta dagli ultimi volumi della “Ladinia”. Dall’altro si fornisce una concordanza di tutti i termini geografici (ladini, tedeschi e italiani) nominati nell’indice (cf. 336–337). Siccome l’ordine alfabetico di questo elenco tiene conto di tutte e tre le lingue sopraccitate, le informazioni riguardanti per es. “Ortisei” si ritrovano anche s.v. “Urtijëi” e s.v. “St. Ulrich”.

Come già accennato sopra, l’area linguistica e culturale del retoromanzo si sottrae ad ogni tentativo di correlare il suo territorio ad un unico stato nazionale. I contributi inerenti tematiche retoromanze e/o retoromanistiche non sono, perciò, stati assegnati né all’Italia, né alla Svizzera, bensì raggruppati esclusivamente sotto la voce principale “Rätoromania”. La Retoromania è ulteriormente suddivisa nelle sub-categorie “Bündnerromania (Grigioni)”, “Dolomitenladinia (Ladinia dolomitica)” e “Friaul (Friuli)”. Queste tre aree linguistiche sono a loro volta ripartite in unità più piccole seguendo l’uso consolidato dei manuali di romanistica. Vi si troveranno quindi le cinque vallate dolomitiche (Val Badia con Marebbe, Val Gardena, Val di Fassa, Livinallongo ed Ampezzo), le aree ladinofone dei Grigioni qualora presenti nell’indice (Alta Engadina, Engadina, Surselva) nonché, ovviamente, il Friuli (con la Carnia e le parti occidentale ed orientale). I nomi ladini / retoromanzi (ad es. “*Mareo*” per it. “Marebbe”, ted. “Enneberg”) sono evidenziati tramite caratteri corsivi, mentre tutti gli altri nomi geografici sono resi in caratteri tondi. Le voci stampate in grassetto indicano infine entrate complete, ovvero entrate contenenti tutte le informazioni disponibili per una data area. Si tratta, in primo luogo, dei nomi tedeschi degli stati nazionali indicati sopra (comprese le varie sub-categorie) nonché della voce “Rätoromania (Retoromania)”.

La quarta ed ultima sezione del presente indice è costituita da un *Index rerum*. Per facilitarne la consultazione, tale indice degli argomenti è stato realizzato in due lingue, tedesco (343–350) e italiano (351–358). Brevi contributi, come ad es. documenti, necrologi, premesse o dispute, si trovano raggruppati in una categoria generale intitolata “varia”, mentre tutti gli altri articoli e recensioni rientrano almeno in una di otto categorie tematiche (numerate da 1 a 8 secondo la quantità dei contributi). Titoli che riguardano pubblicazioni interdisciplinari e pluri-tematiche (come ad es. Miscellanee, Atti congressuali ecc.) sono stati assegnati a più di una categoria, per cui il numero totale indicato nella tabella sottostante (646) supera quello dei contributi pubblicati in “Ladinia” (581):

categoria	articolo	percentuale
0 varia	37	5,73
1 linguistica	322	49,85
2 letteratura	99	15,32
3 etnologia/antropologia culturale	50	7,74
4 storia	49	7,59
5 archeologia	32	4,95
6 arte	31	4,80
7 geografia/demografia	13	2,01
8 musica/musicologia	13	2,01
totale	646	100,00

Distribuzione in otto categorie dei 581 articoli della rivista “Ladinia”

Tutte le categorie dispongono di molteplici voci d’entrata. L’articolazione più dettagliata riguarda la categoria “linguistica” (intesa di norma come linguistica retoromanza/retoromanistica) che copre la metà di tutti e 581 i contributi. Ogni articolo linguistico è classificato secondo almeno una voce di argomento e può recarne fino a quattro. Per le informazioni di tipo territoriale e geografico, presenti in maniera minore nell’*Index rerum*, si rinvia ancora una volta all’*Index locorum* (cf. *supra*). Siccome l’indice degli argomenti rispecchia l’attuale variabilità tematica dei nostri 581 articoli, esso sarà, in futuro, soggetto ad espansioni.

Oltre la presente versione cartacea degli indici della rivista “Ladinia”, tutti i materiali sono liberamente consultabili *online* sul sito dell’Istituto ladino <<http://www.micura.it/it/index-ladinia/suche>>. Accanto alla versione PDF del presente indice, il sito offre anche l’accesso a una banca dati, regolarmente aggiornata, che permette (come brevemente illustrato in BAUER 2009, 85–87) una ricerca incrociata dei titoli.

Bibliografia

ASCOLI, Graziadio Isaia: *Saggi ladini*, in: “Archivio glottologico italiano”, 1, 1873, 1–556.

BAUER, Roland: *Ladinia I (1977) – XXX (2006). Index nominum. Index locorum. Index rerum*, San Martin de Tor 2007.

BAUER, Roland: “*Ladinia*” – *Sföi cultural dai Ladins dles Dolomites. Geschichte, Gegenwart und Zukunftsperspektiven einer Zeitschrift*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 79–93.

GARTNER, Theodor: *Raetoromanische Grammatik*, Heilbronn 1883; [Neudruck: Vaduz 1984].

Roland Bauer, novembre 2016

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

**Chronologisches
Artikelverzeichnis**

**Indice cronologico
degli articoli**

- 1 CRAFFONARA, Lois: *Bun dé, bun ann! Bun di, bun an! Bon di, bon an!*, in: "Ladinia", I, 1977, 3.
- 2 VALENTINI, Erwin: *Ladinische Kultur oder Kultur der Ladinier?*, in: "Ladinia", I, 1977, 5–38.
- 3 GOEBL, Hans: *Rätoromanisch versus Hochitalienisch versus Oberitalienisch*, in: "Ladinia", I, 1977, 39–71.
- 4 CRAFFONARA, Lois: *Zur Stellung der Sellamundarten im romanischen Sprachraum*, in: "Ladinia", I, 1977, 73–120.
- 5 KUEN, Heinrich: *Auf den Spuren verschwundener ladinischer Wörter*, in: "Ladinia", I, 1977, 121–126.
- 6 DAVERDA, Albert: *Ansässige Bevölkerung in den ladinischen Tälern der Dolomiten im Alter ab 6 Jahren nach Bildungsgrad und Sprachgruppe 1951–1961–1971*, in: "Ladinia", I, 1977, 127–141.
- 7 P. GHETTA, Frumenzio O.F.M.: *Die Weibeurkunde der Heiligkreuz-Kirche im Abteital aus dem Jahre 1484*, in: "Ladinia", I, 1977, 143–150.
- 8 RICHEBUONO, Josef: *Der Kampf der Gemeinde Ampezzo um die Erhaltung ihrer Autonomie*, in: "Ladinia", I, 1977, 151–172.
- 9 FAGGIN, Giorgio: *Literarisches Schaffen der Ladinier Friauls in den Jahren 1974–1975*, in: "Ladinia", I, 1977, 173–180.
- 10 P. WIDMER, Ambros O.S.B.: *Das Rätoromanische in Graubünden*, in: "Ladinia", I, 1977, 181–192.
- 11 PIAZZA, Frida: *Max Tosi, poet ladin. Ai monc dla patria. Danterëures. Spiedl de nosc tëmps*, in: "Ladinia", I, 1977, 195–200.
- 12 PIDOLL VON, Gabriele: *Erinnerung an Fanes. Plansaroles*, in: "Ladinia", I, 1977, 201–202.
- 13 DAPOZ, Felix: *In banun. Jëmi. Mie cör. Indó en vare inant. Pathétique*, in: "Ladinia", I, 1977, 204–209.
- 14 FAMOS, Luisa: *Cun quell'ogliada. Be tant co la glüsch. I chatscha l'alba. Stailas lassü*, in: "Ladinia", I, 1977, 210–212.
- 15 PASOLINI, Pier Paolo: *Li letanis dal biel fë. Suspir de mi mari ta na rosa. Colat dal cour*, in: "Ladinia", I, 1977, 213–215.
- 16 GARLATO, Francesco: *Il senso dell'identità etnica. Proposte per una metodologia*, in: "Ladinia", II, 1978, 7–17.
- 17 GOEBL, Hans: *Ein Sprach- und Sachatlas des Zentralrätoromanischen (ALD)*, in: "Ladinia", II, 1978, 19–33.

- 18 KUEN, Heinrich: *Der Einfluss des Deutschen auf das Rätoromanische*, in: “Ladinia”, II, 1978, 35–49.
- 19 KUEN, Heinrich: *Die ladinischen Farbwörter*, in: “Ladinia”, II, 1978, 51–61.
- 20 ŚLIZINSKI, Jerzy: *Die Darstellung der Ladinier in polnischen Enzyklopädien des XIX. und XX. Jahrhunderts*, in: “Ladinia”, II, 1978, 63–65.
- 21 DORSCH-CRAFFONARA, Helga: *La scassada busarada... - ein abteiisches Gelegenheitsgedicht aus dem vergangenen Jahrhundert*, in: “Ladinia”, II, 1978, 67–73.
- 22 FONTANA, Josef: *Der Enneberger Schulstreit*, in: “Ladinia”, II, 1978, 75–88.
- 23 RICHEBUONO, Ojep [= Bepe]: *Le mone da Colfosch te difcoltês*, in: “Ladinia”, II, 1978, 89–91.
- 24 LUNELLI, Clemente: *Il musicista Giovanni Battista Runcher (1714–1791)*, in: “Ladinia”, II, 1978, 93–125.
- 25 MORODER, Edgar: *Franz Moroder zu Lenert (1847–1920). Handelsmann, Altbürgermeister, Heimatkundler*, in: “Ladinia”, II, 1978, 127–136.
- 26 DECURTINS, Alexi: *40 Jahre Rätoromanisch als vierte Landessprache*, in: “Ladinia”, II, 1978, 137–144.
- 27 SOBIELA-CAANITZ, Guiu: *Il rumantsch ed otras linguas romanas periclitadas*, in: “Ladinia”, II, 1978, 145–149.
- 28 NAZZI MATALON, Žuan: *Prejeris furlanis*, in: “Ladinia”, II, 1978, 151–157.
- 29 MEDEOT, Camillo/FAGGIN, Giorgio: *Carl von Cžoernig, studioso del Friuli*, in: “Ladinia”, II, 1978, 159–169.
- 30 PLONER, Iaco: *Su. Retraç dl altonn. Sëra dla vita. Cuntra čiasa. A Fridl*, in: “Ladinia”, II, 1978, 173–179.
- 31 DAPOZ, Felix: *Odysseus. Domisdé. Savëi da respogne. Mërž. Sc'al vëgn te n iade. Nöt te čiamena. Vila vedla. Ūsc*, in: “Ladinia”, II, 1978, 180–184.
- 32 BIERT, Cla: *Il babau*, in: “Ladinia”, II, 1978, 186–188.
- 33 GARLATO, Francesco: *A montenârs*, in: “Ladinia”, II, 1978, 189.
- 34 ZANNIER, Domeni: *Årbui di Viene. Agunt. Urdît di bieles gnoz. Nissune creature. Come 'ne trute*, in: “Ladinia”, II, 1978, 190–195.
- 35 GOEBL, Hans: *Glottonymie, Glottotomie und Schizoglossie. Drei sprachpolitisch bedeutsame Begriffe*, in: “Ladinia”, III, 1979, 7–38.
- 36 GARLATO, Francesco: *A proposito di identità etnica. Lettura della tradizione. Comunicazione e messaggio - storicità e continuità*, in: “Ladinia”, III, 1979, 39–48.
- 37 STEFENELLI, Arnulf: *Zur Latinität des rätoromanischen Wortschatzes*, in: “Ladinia”, III, 1979, 49–56.

- 38 MESSNER, Dieter: *Probleme rätoromanischer Neologismen*, in: "Ladinia", III, 1979, 57–62.
- 39 HUBER, Konrad: *Baffl (REW 878). Tractatus logico-ethymologicus von den Arschbacken*, in: "Ladinia", III, 1979, 63–67.
- 40 CRAFFONARA, Lois: *Zur Palatalisierung von CA und GA in den Sellatälern*, in: "Ladinia", III, 1979, 69–93.
- 41 HELLER, Karin: *Richtungsbezeichnungen im Ladinischen des Gadertales*, in: "Ladinia", III, 1979, 95–100.
- 42 KUEN, Heinrich: *Rätoromanisches bei Oswald von Wolkenstein*, in: "Ladinia", III, 1979, 101–124.
- 43 VALENTINI, Erwin: *Il motivo della patria nella poesia della Val Badia. Aspetti di una letteratura periferica*, in: "Ladinia", III, 1979, 125–142.
- 44 ŚLIZINSKI Jerzy: *August Lewald über die Ladinier Grödens*, in: "Ladinia", III, 1979, 143–145.
- 45 LUNZ, Reimo: *Zur Vor- und Frühgeschichte von Abtei und Enneberg mit Ausblicken auf Gröden*, in: "Ladinia", III, 1979, 147–163.
- 46 CRAFFONARA, Lois: *Vorromanische Elemente in der Gadertaler Toponomastik (briefliche Mitteilung)*, in: "Ladinia", III, 1979, 164–167.
- 47 RICHEBUONO, Josef: *Die Bevölkerung von Sëlva und Calfosch (Wolkenstein und Colfuschg) im Jahr 1762*, in: "Ladinia", III, 1979, 169–188.
- 48 ESSER, Wilhelm Martin: *Zum Themenkreis vom «Europäischen Helden» und seiner «Dämonin» (mit Einbezug von einigen in ihrer eigentlichen Wesenheit bislang unerkannt gebliebenen Texten aus der Rätoromania und aus Italien)*, in: "Ladinia", III, 1979, 189–206.
- 49 AGOSTINETTI, Nino: *La cacciata dei Grigioni da Padova*, in: "Ladinia", III, 1979, 207–220.
- 50 ZUCCOLO, Laura: *Aquileia romana-friulana una delle più importanti sedi antiche nell'intaglio delle pietre dure*, in: "Ladinia", III, 1979, 221–224.
- 51 HÉRAUD, Guy: *Rezensiön zu: VILETTA, Rudolf, Abhandlung zum Sprachenrecht mit besonderer Berücksichtigung des Rechts der Gemeinden des Kantons Graubünden. Vol. I: Grundlagen des Sprachenrechts, Zürich 1978*, in: "Ladinia", III, 1979, 226–230.
- 52 BALDISSERA, Pio: *Crist de Göma. Milandures. L'ultima feia. Passè*, in: "Ladinia", III, 1979, 233–235.

- 53 PEER, Andri: *Il geolit. Suspet. Preschaint - passà*, in: "Ladinia", III, 1979, 237–238.
- 54 ARGANTE, Mario: *Unvièr. Gnot. Pasca. Signôr*, in: "Ladinia", III, 1979, 239–241.
- 55 FAGGIN, Giorgio: *Il poeta friulano Pre Josèf Butaçon e le sue Descrizzioni dei Mesi (1876)*, in: "Ladinia", III, 1979, 242–245.
- 56 BUTAÇON, Josèf: *Descrizjon de ogni mês (1876)*, in: "Ladinia", III, 1979, 246–260.
- 57 BORTOLOTTI, Fiorenza/ABRAM, Helmuth: *Il vecchio e il nuovo. Dei Weiler ed altre questioni*, in: "Ladinia", IV, 1980, 3–24.
- 58 DAVERDA, Albert: *La ladinité tla vita pratiga da vigne dé. En ejèmpl: les crites tles cortines*, in: "Ladinia", IV, 1980, 25–29.
- 59 GOEBL, Hans: *Dialektgeographie + Numerische Taxonomie = Dialektometrie. Anhand rätoromanischer und ober-italienischer Dialektmaterialien (AIS)*, in: "Ladinia", IV, 1980, 31–95.
- 60 ŠLIZINSKI, Jerzy: *Die Darstellung der Ladinier in tschechischen Enzyklopädien des XIX. und XX. Jahrhunderts*, in: "Ladinia", IV, 1980, 97–101.
- 61 KUEN, Heinrich: *Tirolese = «ladinisch» im Vocabolario Poligloto von 1787 des Don Lorenzo Hervàs*, in: "Ladinia", IV, 1980, 103–106.
- 62 KUEN, Heinrich: *Die Eigenart des ennebergischen Wortschatzes, I. Teil*, in: "Ladinia", IV, 1980, 107–138.
- 63 GANGALE, Giuseppe: *Le vañère por marè, [enjenjà cà por la stampa da Lois Crafonara]*, in: "Ladinia", IV, 1980, 139–182.
- 64 CORAI, Paolo: *Le più antiche culture preistoriche della «Ladinia» (Paleolitico e Mesolitico)*, in: "Ladinia", IV, 1980, 183–218.
- 65 RICHEBUONO, Josef: *Von der einstigen zur heutigen Ausdehnung des ladinischen Sprachraumes*, in: "Ladinia", IV, 1980, 219–241.
- 66 ASCHENBRENNER, Max: *Die Hexen in der Sage der Dolomitenladiner*, in: "Ladinia", IV, 1980, 243–259.
- 67 ZAREMBA, Aleksander: *Il comparatico a S. Martino in Val Badia*, in: "Ladinia", IV, 1980, 261–276.
- 68 IRSARA, Alfred: *Die gesetzlichen Bestimmungen zum paritätischen Unterricht an den Schulen der ladinischen Ortschaften Südtirols*, in: "Ladinia", IV, 1980, 277–285.
- 69 HÖGLINGER, Elisabeth: *Interferenzen des Ladinischen und Italienischen in das Deutsch von Grödner Schülern. Beitrag zur Problematik des Deutschunterrichts in den Schulen der ladinischen Ortschaften Südtirols*, in: "Ladinia", IV, 1980, 287–302.
- 70 FAGGIN, Giorgio: *La grafia del friulano, appunti storici*, in: "Ladinia", IV, 1980, 303–306.

- 71 ELLECOSTA, Lois: *Altonn. Mio sorëdl. Ala net. La vita. Ruwé*, in: “Ladinia”, IV, 1980, 309–311.
- 72 FALISPA: *La sumbreiva. El è. Oz la vaia sutarada. Igl nos iert*, in: “Ladinia”, IV, 1980, 313–316.
- 73 ZANIER, Leonardo: *L’orculat. Il cjalçjut. La crosta da çjera. Ch’a s’in fota*, in: “Ladinia”, IV, 1980, 318–322.
- 74 MESSNER, Dieter: *Rätoromanisch*, in: “Ladinia”, V, 1981, 5–14.
- 75 ROHLFS, Gerhard: *Die Sonderstellung des Rätoromanischen*, in: “Ladinia”, V, 1981, 15–21.
- 76 GOEBL, Hans: *Isoglossen, Distanzen und Zwischenpunkte. Die dialektale Kammerung der Rätoromania und Oberitaliens aus dialektometrischer Sicht*, in: “Ladinia”, V, 1981, 23–55.
- 77 KUEN, Heinrich: *Die Eigenart des ennebergischen Wortschatzes, II. Teil*, in: “Ladinia”, V, 1981, 57–99.
- 78 RICHEBUONO, Bepe: *Notizen über die Gerichte der ladinischen Dolomitentäler*, in: “Ladinia”, V, 1981, 101–149.
- 79 FONTANA, Josef: *Die Ladinerfrage in der Zeit 1918 bis 1948*, in: “Ladinia”, V, 1981, 151–220.
- 80 ASCHENBRENNER, Max: *Die «Wilden Menschen» (la jënt salvària) in den Sagen der Dolomitenladiner*, in: “Ladinia”, V, 1981, 221–236.
- 81 MENARDI, Herlinde: *Hof und Haus in Ampezzo*, in: “Ladinia”, V, 1981, 237–255.
- 82 FAGGIN, Giorgio: *Germanismi nel friulano (Giunte al Pirona)*, in: “Ladinia”, V, 1981, 257–269.
- 83 TEKAVČIĆ, Pavao: *Il soprasilvano. Ritratto linguistico della maggiore delle varietà romance*, in: “Ladinia”, V, 1981, 271–291.
- 84 ZEHRER, Josef: *Untergegangenes Romanenland in Vorarlberg*, in: “Ladinia”, V, 1981, 293–302.
- 85 TOSI, Max: *La mpermetuda*, in: “Ladinia”, V, 1981, 305–308.
- 86 SPERE DI, Agnul: *Sere cul parfum di cànfore. Svài di un dicembar sere. La sere a sa dut. Matine a vee. Dongje dal gnûf armâr. Sore un tren ch’al còr te arie*, in: “Ladinia”, V, 1981, 309–315.
- 87 KLAINGUTI, Göri: *La cura da resocialisaziun*, in: “Ladinia”, V, 1981, 317–318.

- 88 BAGOLINI, Bernardino/BROGLIO, Alberto/LUNZ, Reimo: *I siti mesolitici delle Dolomiti*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 5–40.
- 89 KINDL, Ulrike: *Vorbemerkungen zu einer kritischen Lektüre der Dolomitensagen des K. F. Wolff*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 41–48.
- 90 DEMETZ, Eduard: *Das volks- und volkstümliche Liedgut in Gröden*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 49–94.
- 91 RICHEBUONO, Bepe: *La presa di coscienza dei ladini. Cenni cronologici*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 95–154.
- 92 DORSCH-CRAFFONARA, Helga: *Die ersten dolomitenladinischen Zeitungen*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 155–173.
- 93 KUEN, Heinrich: *Der religiöse und kirchliche Wortschatz des Gadertalischen. Mit Ausblicken auf die übrigen Sellatäler*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 175–216.
- 94 ŚLIZINSKI, Jerzy: *Heinrich Zschokke über die Rätoromanen in Graubünden*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 217–220.
- 95 GOEBL, Hans: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Deutsch und Italienisch in Südtirol*, Heidelberg 1981, in: “Ladinia”, VI, 1982, 223–249.
- 96 LINDER, Peter: *Rezension zu: BILLIGMEIER, Robert Henry, A Crisis in Swiss Pluralism. The Romansh and their relations whit the German- and Italian-Swiss in the perspective of a millenium*, New York 1979, in: “Ladinia”, VI, 1982, 251–253.
- 97 DAPOZ, Felix: *Siena. I aldi. Müda*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 256–261.
- 98 TOSI, Max: *Sul lim de Val Müstair*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 262–263.
- 99 KOSTNER, Josef: *Bondí. L’oma ladina. Tlo bèn. Cialé. Picëi! Gherdëina Gherdëina!*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 265–268.
- 100 CANDINAS, Theo: *Gion Barlac ei el claus*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 270–272.
- 101 FAGGIN, Giorgio: *Rileggendo Giovanni Battista Donato*, in: “Ladinia”, VI, 1982, 274.
- 102 FRÖHLICH, Ruth/FRÖHLICH, Max: *La filigrana di Cortina d’Ampezzo a cavallo del secolo*, in: “Ladinia”, VII, 1983, 5–35.
- 103 STAGGL, Verena: *Die bäuerliche Nutzweberei im Gadertal*, in: “Ladinia”, VII, 1983, 37–80.
- 104 KINDL, Ulrike: *Zum Problem der Quellenlage zu K. F. Wolffs Dolomitensagen*, in: “Ladinia”, VII, 1983, 81–97.

- 105 MAIR, Walter N.: *Hundert Jahre Raetoromanische Grammatik, eine wissenschaftsgeschichtliche Studie zu Theodor Gartner*, in: "Ladinia", VII, 1983, 99–122.
- 106 KUEN, Heinrich: *Spuren eines verschwundenen Tempus im Dolomitenladinischen*, in: "Ladinia", VII, 1983, 123–128.
- 107 BELARDI, Walter: *Studi gardenesi V. La formazione del plurale nominale in gardenese attraverso la documentazione scritta*, in: "Ladinia", VII, 1983, 129–191.
- 108 DIEKMANN, Erwin: *Zur sprachlichen Situation des Rätoromanischen in Graubünden*, in: "Ladinia", VII, 1983, 193–210.
- 109 LINDER, Peter: *Rezension zu: BILLIGMEIER, Robert Henry, Land und Volk der Rätoromanen, Frauenfeld 1983*, in: "Ladinia", VII, 1983, 213–214.
- 110 LINDER, Peter: *Rezension zu: GESELLSCHAFT SCHWEIZ-LIECHTENSTEIN (ed.), Die Sprachlandschaft Rheintal, St. Gallen 1981*, in: "Ladinia", VII, 1983, 215–216.
- 111 GOEBL, Hans: *Rezension zu: EBNETER, Theodor, Wörterbuch des Romanischen von Obervaz, Lenzerheide, Valbella (Romanisch-Deutsch, Deutsch-Romanisch), Tübingen 1981*, in: "Ladinia", VII, 1983, 217–219.
- 112 SENONER, Toni: *La trajedia ladina*, in: "Ladinia", VII, 1983, 223–225.
- 113 PLONER, Iaco: *Advënt. D'invër*, in: "Ladinia", VII, 1983, 227–228.
- 114 PALFRADER, Tresele: *Süsc. Altonn. Frontü*, in: "Ladinia", VII, 1983, 230–231.
- 115 PESCOLLDERUNG, Giovanni: *Vita nea. Föies*, in: "Ladinia", VII, 1983, 232–233.
- 116 DAPOZ, Felix: *Sabeda. Dadî bele. Êrt. Avalié. Trés úamò*, in: "Ladinia", VII, 1983, 234–241.
- 117 FAGGIN, Giorgio: *Giacomo Vit, poeta friulano*, in: "Ladinia", VII, 1983, 243–251.
- 118 CATHOMAS, Bernard: *Minderheiten in der Selbstbesinnung und Selbstbestimmung. Gedanken zum Jahr der Rätoromanen 1985*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 5–15.
- 119 RAMPOLD, Reinhard: *Sitte und Brauch in Buchenstein (Fodom)*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 17–65.
- 120 GSELL, Otto: *Unpersönliche Konstruktion und Wortstellung im Dolomitenladinischen*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 67–98.
- 121 KUEN, Heinrich: *Lateinischer oder deutscher Ursprung?*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 99–100.
- 122 BELARDI, Walter: *Studi gardenesi VI. Neutralizzazione sintattica delle opposizioni di singolare - plurale e di maschile - femminile*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 101–105.

- 123 BELARDI, Walter: *Studi gardenesi VII. Il trattamento sintattico del participio passato*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 107–115.
- 124 BELARDI, Walter: *Studi gardenesi VIII. Doi paroles de ravisa céltiga tl gherdeïna, tócb y tučë*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 117–121.
- 125 BELARDI, Walter: *Considerazioni in margine a un convegno di studi ladini*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 123–128.
- 126 NAZZI MATALON, Ğuan: *I lunaris dal '800 dal Friùl Orientâl*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 129–137.
- 127 ASCHENBRENNER, Max: *Rezension zu: KINDL, Ulrike, Kritische Lektüre der Dolomitensagen von Karl Felix Wolff. Vol. I: Einzelsagen, San Martin de Tor 1983*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 141–143.
- 128 LINDER, Karl Peter: *Rezension zu: CATRINA, Werner, Die Rätoromanen zwischen Resignation und Aufbruch, Zürich/Schwäbisch Hall 1983*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 145–148.
- 129 GOEBL, Hans: *Rezension zu: SOLÈR, Clau/EBNETER, Theodor, Romanisch und Deutsch am Hinterrhein/GR. Heft 1: Heinzenberg/Mantogna, Romanisch, Zürich 1983, [Langspielplatte mit Begleitheft]*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 149–150.
- 130 KRAMER, Johannes: *Entgegnung*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 153–163.
- 131 GOEBL, Hans: *Postille*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 163–166.
- 132 DEMETZ, Josef: *Son stlut ite. La plueia toma bel plan*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 169–170.
- 133 TOSI, Max: *Vijites via per la nuet*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 172–177.
- 134 DAPOZ, Felix: *Lacrimosa I. Lacrimosa II. A câter úsc. Ligrëza*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 179–185.
- 135 PLANTA, Armon: *Avertimaint e cussagl. Viadi in Corrupzia. Armaint cunter dischoccupaziun? Avegnir*, in: "Ladinia", VIII, 1984, 187–194.
- 136 LEIDLMAIR, Adolf: *Ladinien - Land und Leute in geographischer Sicht*, in: "Ladinia", IX, 1985, 5–17.
- 137 KUEN, Heinrich: *Deutsch-ladinische Sprachkontakte in alter und neuer Zeit*, in: "Ladinia", IX, 1985, 19–29.
- 138 KATTENBUSCH, Dieter: *Robert von Planta und die Dolomitenladiner - Zwei Schreiben an Franz Moroder*, in: "Ladinia", IX, 1985, 31–46.
- 139 TEKAVČIĆ, Pavao: *Gli idiomi retoromanzi negli «Elementi di linguistica romanza» di Petar Skok*, in: "Ladinia", IX, 1985, 47–54.

- 140 BRIX, Emil: *Die Ladinier in der Habsburgermonarchie im Zeitalter der nationalen Emanzipation*, in: "Ladinia", IX, 1985, 55–80.
- 141 MÖCKER, Hermann: *Ladinische Denk- und Sprachzeugnisse aus dem Jahre 1915*, in: "Ladinia", IX, 1985, 81–100.
- 142 LINDNER, Christine: *Der Bühnenmaler Franz A. Rottonara (1848-1938)*, in: "Ladinia", IX, 1985, 101–126.
- 143 KINDL, Ulrike: *Überlegungen zu K. F. Wolffs Erzählungen vom Reich der Fanes*, in: "Ladinia", IX, 1985, 127–136.
- 144 GIERL, Irmgard: *Ausblicke auf die Entwicklung der Tracht im Gadertal*, in: "Ladinia", IX, 1985, 137–158.
- 145 RAMPOLD, Reinhard: *Die Tracht in Buchenstein (Fodom)*, in: "Ladinia", IX, 1985, 159–170.
- 146 SCHMID, Heinrich: «*Rumantsch Grischun*». *Eine Schriftsprache für ganz Romanischbündnen*, in: "Ladinia", IX, 1985, 171–201.
- 147 FURER, Jean-Jaques: *Die Situation des Bündnerromanischen bei der Jugend*, in: "Ladinia", IX, 1985, 203–220.
- 148 MUNARINI, Giuseppe/SALVIONI, Luigi: *La Casa Gera di Candide nell'Alta Val Comelico*, in: "Ladinia", IX, 1985, 221–231.
- 149 BALDISSERA, Alexius: *Por i otant'agn dla Oma dal Casun. Nadè (dó "Il Natale" de A. Manzoni)*, in: "Ladinia", IX, 1985, 235–238.
- 150 VERRA, Roland: *Nzawl. A Oswald. L ciel dl nord ie grisc. L ciel dl sud ie tēnder*, in: "Ladinia", IX, 1985, 240–243.
- 151 GIRONCOLI DE, Franco: *Piàrdisi tal mâ dai siùns*, in: "Ladinia", IX, 1985, 245.
- 152 CASTELLANI, Riccardo: *Ad our dal mond*, in: "Ladinia", IX, 1985, 246–247.
- 153 VALENTINIS, Umberto: *e la lune ofegade*, in: "Ladinia", IX, 1985, 248–249.
- 154 VALLERUGO, Ida: *Il sum*, in: "Ladinia", IX, 1985, 250–251.
- 155 DERUNGS, G.G. dad Ursicin: *Il schuldaun de plum*, in: "Ladinia", IX, 1985, 252–254.
- 156 KATTENBUSCH, Dieter/GOEBL, Hans: *Die ersten Enqueten für den ALD - Erfahrungen und Ergebnisse*, in: "Ladinia", X, 1986, 5–32.
- 157 HORNING, Maria: *Die Bedeutung des Ladinischen für die Germanistik*, in: "Ladinia", X, 1986, 33–40.
- 158 WOLFSGRUBER, Karl/RICHEBUONO, Bepe: *Predigten auf Grödnerisch. Ein 200 Jahre altes Dokument*, in: "Ladinia", X, 1986, 41–45.

- 159 RICHEBUONO, Bepe: *L'uccisione del "Gran Bracun" nelle deposizioni dei testi*, in: "Ladinia", X, 1986, 47–72.
- 160 RAMPOLD, Reinhard: *Die Siedlungs-, Hof- und Hausformen in Buchenstein (Fodom)*, in: "Ladinia", X, 1986, 73–122.
- 161 MUNARINI, Giuseppe: *Giovanni di Giacomo Gera: Padre Fortunato da Cadore*, in: "Ladinia", X, 1986, 123–131.
- 162 STRASSOLDO, Raimondo: *La tutela del friulano in Provincia di Udine: una ricerca sociologica*, in: "Ladinia", X, 1986, 133–165.
- 163 ŚLIZIŃSKI, Jerzy: *"L'istorgia da l'aua da la vita" und "Das Wasser des Lebens" der Brüder Grimm*, in: "Ladinia", X, 1986, 167–170.
- 164 ŚLIZIŃSKI, Jerzy: *Eine rätoromanische und eine polnische Variante des Märchens vom "Grossen Räuber"/"Madej"/*, in: "Ladinia", X, 1986, 171–175.
- 165 KATTENBUSCH, Dieter: *Rezension zu: HOLTUS, Günter/RINGGER, Kurt (eds.), Raetia antiqua et moderna. W. Theodor Elwert zum 80. Geburtstag, Tübingen 1986*, in: "Ladinia", X, 1986, 179–201.
- 166 SILLER-RUNGGALDIER, Heidi: *Rezension zu: PLANGG, Guntram A./CHIOCCETTI, Fabio (eds.), Studi Ladini in onore di Luigi Heilmann nel suo 75. compleanno, Vich - Vigo di Fassa 1986*, in: "Ladinia", X, 1986, 203–211.
- 167 CRAFFONARA, Lois: *Rezension zu: FAGGIN, Giorgio, Vocabolario della lingua friulana, Udine 1985, 2 vol.*, in: "Ladinia", X, 1986, 213–215.
- 168 VERRA, Roland: *A Ronnie. A Michail. A Rubollab. A Muammar. A Augusto P. A Karol*, in: "Ladinia", X, 1986, 217–227.
- 169 TRAPP, Eugen: *Johann Dominik Mablknecht, 1793–1876. Ein ladinischer Bildhauer in Frankreich*, in: "Ladinia", XI, 1987, 5–27.
- 170 RICHEBUONO, Bepe: *Il confine politico della Ladinia con il Veneto alla fine del 1700*, in: "Ladinia", XI, 1987, 29–59.
- 171 PALLA, Luciana: *Vicende di profughi nelle valli ladine dolomitiche (1914-1918)*, in: "Ladinia", XI, 1987, 61–111.
- 172 GOEBL, Hans: *Drei ältere kartographische Zeugnisse zum Dolomitenladinischen (J. V. Hänfler 1846, H. Kiepert 1848 und C. Freiherr von Czœernig 1856)*, in: "Ladinia", XI, 1987, 113–146.
- 173 GSELL, Otto: *Ein rezenter Sprachwandel im Ladinischen: Entstehung und Ausbreitung der dativischen Pronominalform ti im Gadertalisch-Grödnischen*, in: "Ladinia", XI, 1987, 147–156.

- 174 KATTENBUSCH, Dieter: *(Räto-)Romanisch im Vinschgau zu Anfang des 19. Jahrhunderts? Eine Handschrift aus dem Jahre 1807*, in: "Ladinia", XI, 1987, 157–181.
- 175 SZEKELY, Tino/PERINI, Elisabetta/GISLIMBERTI, Silvio/GOEBL, Hans: *Arbeitsbericht 2 zum ALD I. Relazione di lavoro 2 per l'ALD I*, in: "Ladinia", XI, 1987, 183–218.
- 176 MUNARINI, Giuseppe: *Breve quadro della letteratura ladina del Comelico*, in: "Ladinia", XI, 1987, 219–234.
- 177 KATTENBUSCH, Dieter: *Rezension zu: HOLTUS, Günter/KRAMER, Johannes (eds.), "Rätoromanisch" heute*, Tübingen 1987, in: "Ladinia", XI, 1987, 236–246.
- 178 KATTENBUSCH, Dieter: *Rezension zu: PELLEGRINI, Giovan Battista, Minoranze e culture regionali*, Padova 1986, in: "Ladinia", XI, 1987, 247–252.
- 179 FAGGIN, Giorgio: *Recensione a: BELARDI, Walter, Antologia della lirica ladina dolomitica*, Roma 1985 – BELARDI, Walter, *Poeti ladini contemporanei*, Roma, 1985, in: "Ladinia", XI, 1987, 253–257.
- 180 ILIESCU, Maria/GISLIMBERTI, Silvio: *Recensione a: BELARDI, Walter/FAGGIN, Giorgio, La poesia friulana del Novecento*, Roma 1987, in: "Ladinia", XI, 1987, 259–262.
- 181 KATTENBUSCH, Dieter: *Rätoromanisch oder Ladinisch? Dolomitenladinisch = Sella-ladinisch = Zentralladinisch = Zentralrätoromanisch? Einige Bemerkungen zu einem terminologischen Streit*, in: "Ladinia", XII, 1988, 5–16.
- 182 BAUER, Roland/GISLIMBERTI, Silvio/PERINI, Elisabetta/SZEKELY, Tino/GOEBL, Hans: *Arbeitsbericht 3 zum ALD I. Relazione di lavoro 3 per l'ALD I*, in: "Ladinia", XII, 1988, 17–56.
- 183 TOTH, Alfred: *Historische Grammatik der Mundart von La Pliè da Fodom (Pieve di Livinallongo, Buchenstein)*, in: "Ladinia", XII, 1988, 57–91.
- 184 RICHEBUONO, Bepe: *Aggiunte alle notizie sulle chiese della Ladinia fino alla metà del 1500*, in: "Ladinia", XII, 1988, 93–126.
- 185 RICHEBUONO, Bepe: *Aggiunte alle notizie sul Castello di Andràz*, in: "Ladinia", XII, 1988, 127–158.
- 186 PALLA, Luciana: *Processi di tedeschizzazione e di italianizzazione dei ladini dolomiti nel periodo della grande guerra e dell'annessione all'Italia*, in: "Ladinia", XII, 1988, 159–189.
- 187 LUNELLI, Clemente: *Nuovi documenti e musiche di Giovanni Battista Runcher*, in: "Ladinia", XII, 1988, 191–210.

- 188 CRAZZOLARA, Claudia: *La tragica fine di G.B. Alton*, in: "Ladinia", XII, 1988, 211–218.
- 189 LINDNER, Christine: *Libr por i foresti nell Ciastell Trafoi - Das Wiener Gästebuch von Franz A. Rottonara*, in: "Ladinia", XII, 1988, 219–232.
- 190 DIEKMANN, Erwin: *Ergebnisse einer Umfrage im bündnerromanischen Sprachgebiet zur Akzeptanz des Rumantsch grischun als gesamtbündnerromanische Schriftsprache*, in: "Ladinia", XII, 1988, 233–267.
- 191 MUNARINI, Giuseppe: *Proverbi e detti del Comelico*, in: "Ladinia", XII, 1988, 269–278.
- 192 GOEBL, Hans: *Rezension zu: FRAMKE, Gisela, Im Kampf um Südtirol. Ettore Tolomei (1865-1952) und das "Archivio per l'Alto Adige"*, Tübingen 1987, in: "Ladinia", XII, 1988, 280–284.
- 193 FAGGIN, Giorgio: *Recensione a: AAVV, Cultura friulana nel goriziano*, Gorizia 1988, in: "Ladinia", XII, 1988, 285–287.
- 194 TAIBON, Mateo: *La tènora - Dialogh danter Patroclus y Achilles*, in: "Ladinia", XII, 1988, 289–292.
- 195 BAGOLINI, Bernardino/TASCA, Giovanni/TECCHIATI Umberto: *Relazione preliminare e risultati della prima campagna di scavi nell'insediamento dell'età del bronzo di Sotciastel (Val Badia, Prov. di Bolzano)*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 5–33.
- 196 RIZZI, Giovanni/TRENTINI, Carlo: *Rilievo geoelettrico in un'area di insediamento preistorico sul colle di Sotciastel (Badia-Pedrares/Abtei, Prov. BZ)*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 35–48.
- 197 KATTENBUSCH, Dieter: *Die Ladinier und das Koalitionsprogramm für die X. Gesetzgebungsperiode des Südtiroler Landtages*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 49–52.
- 198 CRAFTONARA, Lois: *Probleme der geographischen Nomenklatur im sellaladinischen Bereich*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 53–68.
- 199 PALLA, Luciana/DEMETZ, Karin: *I Ladins y les Opziuns*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 69–73.
- 200 STOLZENBURG, Andreas: *Der Maler Giuseppe Craffonara (1790-1837). Zum 200. Geburtstag am 7. September 1990*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 75–106.
- 201 DORSCH, Helga: *Siur Ciprian Pescosta (1815-1889). Zur 100. Wiederkehr seines Todestages*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 107–141.
- 202 GSELL, Otto: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen (A-L)*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 143–164.

- 203 GOEBL, Hans: *Der Kartograph und Geograph Heinrich Berghaus (1797-1884): Ein früher Zeuge für die "Unità ladina"*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 165–183.
- 204 BAUER, Roland/GOEBL, Hans/SZEKELY, Tino/GISLIMBERTI, Silvio/PERINI, Elisabetta: *Arbeitsbericht 4 zum ALD I - Relazione di lavoro 4 per l'ALD I*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 185–229.
- 205 MUNARINI, Giuseppe: *Monsignor Giovanni Battista Martini (1810-1877)*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 231–240.
- 206 STEINICKE, Ernst: *Der sozialgeographische Gegensatz in den "dolomitenladinischen Sprachinseln" Friauls*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 241–270.
- 207 FAGGIN, Giorgio: *Testimonianze sulla lingua friulana*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 271–275.
- 208 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. I: A–B*, Hamburg 1988, in: "Ladinia", XIII, 1989, 278–286.
- 209 GOEBL, Hans: *Rezension zu: SOLÈR, Clau/EBNETER, Theodor, Romanisch im Domleschg*, Zürich 1988, [C-90 Kassette mit Textband], in: "Ladinia", XIII, 1989, 287–289.
- 210 PURTSCHER, Heribert: *Rezension zu: DARMS, Georges/DAZZI, Anna Alice/GROSS, Manfred, Langenscheidts Wörterbuch Rätoromanisch. Rätoromanisch-Deutsch / Deutsch-Rätoromanisch*, Zürich 1989, in: "Ladinia", XIII, 1989, 290.
- 211 VERRA, Roland: *L' "encësa" ladin pra Luis Trenker y Maria Veronika Rubatscher*, in: "Ladinia", XIII, 1989, 293–296.
- 212 RABEDER, Gernot: *Über die Auffindung und Bedeutung der Conturinesböhle (lad. Ander dles Conturines)*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 5–20.
- 213 TECCHIATI, Umberto: *Aggiornamento sullo stato delle ricerche archeologiche nell'abitato dell'età del bronzo di Sotciastel in Val Badia (Bolzano)*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 21–56.
- 214 TRAPP, Eugen: *Das Denkmal für Katharina Lanz in Fodom/Buchenstein*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 57–72.
- 215 STOLZENBURG, Andreas: *Der Grödner Maler Bernardin Pitschieler/Piceller*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 73–85.
- 216 DORSCH, Helga: *Die Marienkirche in Selva/Wolkenstein von den Anfängen bis zum Ende des 19. Jahrhunderts*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 87–111.

- 217 ASCHE, Roswitha: *Die Ritzungen an den Holzhöhlen der Bergwiesen Prades und Čialneur: Beispiele einer weit verbreiteten kreativen Betätigung der Almlente*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 113–119.
- 218 GSELL, Otto: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen (M-P)*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 121–160.
- 219 KATTENBUSCH, Dieter: *"Co che la grafia y la gramatica ladina ie nasciudes". Zur Entstehung der grödnischen Orthographie und Grammatik*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 161–170.
- 220 ILIESCU, Maria: *Der repräsentative Wortschatz der romanischen Sprachen: das Rätoromanische*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 171–218.
- 221 GOEBL, Hans: *«Ma il distintivo necessario del determinato tipo sta appunto nella simultanea presenza o nella particolare combinazione di quei caratteri». Methodische und wissenschaftsgeschichtliche Bemerkungen zum Diskussionskomplex «Unità Ladina»*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 219–257.
- 222 BAUER, Roland/BÖHMER, Helga/GISLIMBERTI, Silvio/GOEBL, Hans/KÖHLER, Reinhard/SCHLEUSSER, Martin/SZEKELY, Tino/TYROLLER, Hans: *Arbeitsbericht 5 zum ALD I - Relazione di lavoro 5 per l'ALD I*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 259–304.
- 223 COMPLOJER, Franz: *Disparità di trattamento accusate dai Ladini viventi nella Regione Trentino-Alto Adige con particolare riguardo alle istituzioni legislative della regione e delle due province autonome*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 305–324.
- 224 COMPLOJER, Franz: *Disparità di trattamento accusate dal gruppo linguistico ladino vivente nella regione Trentino-Alto Adige riguardanti l'amministrazione degli enti locali ed altre posizioni di svantaggio di natura istituzionale*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 325–348.
- 225 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. II: C, Hamburg 1989*, in: "Ladinia", XIV, 1990, 351–369.
- 226 DRAGOGNA, Giovanna/TECCHIATI, Umberto/WALZOLGHER, Ezio: *La terza campagna di scavi nell'abitato dell'Età del bronzo di Sotčiasstel in Val Badia (Bolzano)*, in: "Ladinia", XV, 1991, 5–45.
- 227 DAL RI, Lorenzo: *Ritrovamento di una punta di lancia a Colfosco in Val Badia*, in: "Ladinia", XV, 1991, 47–55.
- 228 BOMBONATO, Gino: *Ricerche archeologiche di superficie nella Val Gardena*, in: "Ladinia", XV, 1991, 57–63.

- 229 KATTENBUSCH, Dieter: *Franz Moroder (1847-1920) - ein Ladinier ohne Furcht und Tadel*, in: "Ladinia", XV, 1991, 65–74.
- 230 TAVANO, Luigi: *La badiota Suor Giovanna Nepomucena Piccinini (1815-1885) protagonista a Gorizia*, in: "Ladinia", XV, 1991, 75–83.
- 231 CANEPPELE, Paolo: *I vagabondi nell'artigianato ligneo gardenese*, in: "Ladinia", XV, 1991, 85–104.
- 232 GSELL, Otto: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen (R-S)*, in: "Ladinia", XV, 1991, 105–165.
- 233 MOURIN, Louis: *Les analogies dans la flexion verbale du Gardenaïs dans une perspective romane*, in: "Ladinia", XV, 1991, 167–180.
- 234 GOEBL, Hans: *Das Rätoromanische und das Dolomitenladinische in der thematischen Kartographie der Siebziger und Achtzigerjahre des 19. Jahrhunderts. Integraler und partieller Neudruck von vier Sprach- und Völkerkarten (Ascoli 1873, Schneller 1877, Gartner 1882 (a) und le Monnier 1888/ 89)*, in: "Ladinia", XV, 1991, 181–201.
- 235 BAUER, Roland/BÖHMER, Helga/GOEBL, Hans/HAIMERI, Edgar/SCHILTZ, Guillaume/TYROLLER, Hans: *Arbeitsbericht 6 zum ALD I*, in: "Ladinia", XV, 1991, 203–254.
- 236 MUNARINI, Giuseppe: *Breve quadro della letteratura ladino-ampezzana*, in: "Ladinia", XV, 1991, 255–272.
- 237 COMPLOJER, Franz: *Disparità di trattamento accusata dai Ladini viventi nella Regione Trentino-Alto Adige nei rapporti con gli uffici pubblici nel settore culturale e riguardo alla salvaguardia della integrità e stabilità della minoranza*, in: "Ladinia", XV, 1991, 273–287.
- 238 STEINICKE, Ernst: *Die Bevölkerungsentleerung in den friulanischen Alpen als ethnisches Problem*, in: "Ladinia", XV, 1991, 289–309.
- 239 GIGER, Felix: *Chancen und Vorteile des Rumantsch Grischun*, in: "Ladinia", XV, 1991, 311–317.
- 240 KOFLER, Gerhard: *Die Skulpturen von Josef Colz*, in: "Ladinia", XV, 1991, 321.
- 241 PALFRADER, Tresele: *Nia i agn. Tö. Le tomp. Cíara da iesti de parores. Vicel de mia net. homo fecit. Dó Cernobyl*, in: "Ladinia", XV, 1991, 322–326.
- 242 FORNI, Marco: *A ti. Na gota. Paroles. y eila ie for iló. Chl'a porta sareda*, in: "Ladinia", XV, 1991, 327–332.
- 243 FAGGIN, Giorgio: *Siet poesìs di Jan van Nijlen*, in: "Ladinia", XV, 1991, 333–337.
- 244 SCHWINDL, Rudolf: *Die Eisenbergwerke und die Eisenhüttenwerke des Bischofs von Brixen in Buchenstein und im Gadertal*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 5–48.

- 245 TRAPP, Eugen: *Der Verlust der Illusion. Matthäus Günthers Deckenfresken in der Pfarrkirche von Badia/Abtei*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 49–69.
- 246 STOLZENBURG, Andreas: *Die "Geburt Mariens" und der "Ungläubige Thomas" in der Kirche Santa Maria delle Grazie in Monterone. Zwei Gemälde Bernardin Picellers in Perugia*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 71–81.
- 247 INNERHOFER, Herbert Theobald/RICHEBUONO, Giuseppe: *Il prevosto di Novacella Leopoldo de Zanna (1721–1787)*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 83–90.
- 248 KATTENBUSCH, Dieter: *Der Ladinerverein in Innsbruck, (1905/1912 bis 1915)*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 91–96.
- 249 RIZZI, Giovanni/TECCHIATI, Umberto: *Un sito mesolitico a Passo Campolongo (Livinallongo del Col di Lana, prov. di Belluno)*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 97–99.
- 250 TECCHIATI, Umberto: *Nuove ricerche sul popolamento preistorico e protostorico di Val Badia e Val Gardena*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 101–128.
- 251 GSELL, Otto: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen (T-Z)*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 129–162.
- 252 TEKAVČIĆ, Pavao: *Gli idiomi retoromanzi nella Enciclopedia limbilor romanice*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 163–168.
- 253 BAUER, Roland/GOEBL, Hans: *Arbeitsbericht 7 zum ALD I*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 169–184.
- 254 DERUNGS, Heidi: *Die Bündner Romanen und die Irredenta-Bewegung*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 185–204.
- 255 GSELL, Otto: *Rezension zu: PELLEGRINI, Giovan Battista, La genesi del retoromanzo (o ladino)*, Tübingen 1991, in: "Ladinia", XVI, 1992, 207–221.
- 256 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. III: D–H*, Hamburg 1990, in: "Ladinia", XVI, 1992, 223–240.
- 257 GOEBL, Hans: *Rezension zu: SOLÈR, Clau, Romanisch im Schams*, Zürich 1991, [C-90 Kasette mit Textband], in: "Ladinia", XVI, 1992, 241–243.
- 258 PITSCHIEDER, Stefania: *dilema. A Oscar Wilde*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 246–249.
- 259 FAGGIN, Giorgio: *Karel van de Woestijne voltât par furlan*, in: "Ladinia", XVI, 1992, 250–254.
- 260 VERRA, Roland: *L'approccio "ladino" a una didattica linguistica integrata*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 5–11.

- 261 DAL RI, Lorenzo/TECCHIATI, Umberto: *Nuovi indizi di popolamento preistorico in Val Badia*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 13–17.
- 262 PERATHONER, Elfriede: *La ferata de Gherdëina*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 19–34.
- 263 GOEBL, Hans: *Die Ladinier und das Ladinische auf österreichischen Karten des späten 19. und frühen 20. Jahrhunderts*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 35–57.
- 264 GOEBL, Hans: *Die dialektale Gliederung Ladiniens aus der Sicht der Ladinier. Eine Pilotstudie zum Problem der geolinguistischen "Mental Maps"*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 59–95.
- 265 TOTH, Alfred: *Phonematik der Mundart von la Plîe da Fodom (Pieve di Livinallongo / Buchenstein)*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 97–115.
- 266 GSELL, Otto: *Beiträge und Materialien zur Etymologie des Dolomitenladinischen (Nachträge)*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 117–124.
- 267 BAUER, Roland/GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar: *Arbeitsbericht 8 zum ALD I*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 125–152.
- 268 *[brosciüra stampada a Rorëi dô la sopoltüira dl dr. Jan Batista Alton y de süa neza Maria (6 d'auri dl 1900)]*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 154–169.
- 269 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. IV: I–M, Hamburg 1991*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 172–188.
- 270 KATTENBUSCH, Dieter: *Rezension zu: TELMON, Tullio, Le minoranze linguistiche in Italia, Alessandria 1992*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 189–192.
- 271 GOEBL, Hans: *Rezension zu: NAZZI, Gianni, Vocabolario italiano-friulano, Udine 1993*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 193–195.
- 272 HAASE, Martin: *Rezension zu: BAUER Roland/FRÖHLICH, Harald/KATTENBUSCH, Dieter (eds.), Varietas delectat. Vermischte Beiträge zur Lust an romanischer Dialektologie, ergänzt um Anmerkungen aus verwandten Disziplinen, Wilhelmsfeld 1993*, in: "Ladinia", XVII, 1993, 197–204.
- 273 CRAFFONARA, Lois: *Micurà de Rii / Nikolaus Bacher (1789–1847). Leben und Werk*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 5–133.
- 274 CRAFFONARA, Lois: *Nikolaus Bacher: Versuch einer deutsch-ladinischen Sprachlehre - Erstmalige Planung einer gesamt-dolomitenladinischen Schriftsprache - 1833*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 135–205.
- 275 DORSCH, Helga: *Ciprian Pescosta (1815-1889). Neues Archivmaterial - Schützenlied 1848 - Ladinische Gedichte*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 207–252.

- 276 PLANGG, Guntram A.: *Zur ladinischen Lyrik von Angelo Trebo*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 253–259.
- 277 KREFELD, Thomas: *Der surselvische Wortschatz, die Questione ladina und die quantitative Arealtypologie*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 261–288.
- 278 TECCHIATI, Umberto: *Il popolamento preistorico e protostorico delle valli del Sella secondo linguisti e archeologi: un contributo metodologico*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 289–298.
- 279 RIZZI, Giovanni: *Coppelle - un fenomeno multiforme? Considerazioni su alcuni dati dall'area altoatesina*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 299–322.
- 280 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. V: N–R, Hamburg 1993*, in: "Ladinia", XVIII, 1994, 325–341.
- 281 BACHER, Nikolaus (MICURÀ DE RÜ): *Versuch einer Deutsch-Ladinischen Sprachlehre*, hgg. und mit Anmerkungen versehen von Lois CRAFFONARA, in: "Ladinia", XIX, 1995, 3–304.
- 282 BAUER, Roland/GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar/HOFMANN, Ulrike/PAMMINGER, Heidi: *Arbeitsbericht 9 zum ALD-I*, in: "Ladinia", XIX, 1995, 307–330.
- 283 WEBER, Peter J./NELDE, Peter H.: *Projekt zu den weniger verbreiteten Sprachen in der EU (EUROMOSAIC)*, in: "Ladinia", XIX, 1995, 331–336.
- 284 GALLENMÜLLER-ROSCHMANN, Jutta/WAKENHUT, Roland: *Ethnische Identität: Ladinier in Südtirol 1991 und 1994*, in: "Ladinia", XX, 1996, 5–17.
- 285 ANGELUCCI, Diego E.: *Nuovi dati sulla preistoria delle Dolomiti. La campagna di scavo 1994 nei siti mesolitici del Plan de Frea (Selva Val Gardena)*, in: "Ladinia", XX, 1996, 19–37.
- 286 CRAFFONARA, Lois: *Der Salzburger Hofmaler Jakob Zanusi (1679? – 1742), ein unbekannter Buchensteiner*, in: "Ladinia", XX, 1996, 39–76.
- 287 TRAPP, Eugen: *"Das größte und schönste Studio von Florenz". Zu Leben und Werk des Bildhauers Giovanni Insom*, in: "Ladinia", XX, 1996, 77–100.
- 288 TRAPP, Eugen: *Neues zum Werk des Bildhauers Dominik Mablknecht*, in: "Ladinia", XX, 1996, 101–118.
- 289 MAY, Jürgen: *Hans Perathoner und das Leineweberdenkmal in Bielefeld. Ein Grödner Künstler im Ravensburger Land*, in: "Ladinia", XX, 1996, 119–131.
- 290 CRAFFONARA, Lois: *Rund um Osterbeichte und Osterkommunion im Gadertal*, in: "Ladinia", XX, 1996, 133–150.

- 291 CRAFFONARA, Lois: *Ladinische Beichtzettel aus dem vorigen Jahrhundert*, in: "Ladinia", XX, 1996, 151–161.
- 292 VIDESOTTI, Paul: *Wortschatzerweiterung im Ladin dolomitan*, in: "Ladinia", XX, 1996, 163–173.
- 293 FAGGIN, Giorgio: *I verbi "analitici" in friulano*, in: "Ladinia", XX, 1996, 175–181.
- 294 MULJAČIĆ, Žarko: *Una menzione del romanzo grigione dell'847*, in: "Ladinia", XX, 1996, 183–185.
- 295 BERSCHIN, Helmut: *Questione ladina. Grundrechnungsarten und Dialektometrie*, in: "Ladinia", XX, 1996, 187–189.
- 296 BAUER, Roland/GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar: *Arbeitsbericht 10 zum ALD-I*, in: "Ladinia", XX, 1996, 191–221.
- 297 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. VI: S, Hamburg 1995*, in: "Ladinia", XX, 1996, 225–260.
- 298 PLANGG, Guntram A.: *Rezension zu: CHIOCCHETTI, Battista, Memorie della Guerra austro-russa 1914, Vigo di Fassa 1995*, in: "Ladinia", XX, 1996, 261–264.
- 299 PALLABAZZER, Vito: *Recensione a: VITTUR, Franz, Fora por les sajuns dla vita. S'incuntè por crësce, Balsan 1995*, in: "Ladinia", XX, 1996, 265–266.
- 300 GOEBL, Hans: *Der Neoladinitätsdiskurs in der Provinz Belluno*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 5–57.
- 301 PALLA, Luciana: *I Ladini fra Austria e Italia: vicende storico-politiche di una minoranza nel corso del Novecento*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 59–71.
- 302 WEBER, Peter J.: *Ergebnisse einer Umfrage zum Sprachgebrauch der Ladinier im Gaderstal, Gröden, Buchenstein und Ampezzo*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 73–88.
- 303 TRAPP, Eugen: *Dominikus Moling (1691–1761). Ein Hauptmeister spätbarocker Skulptur in Tirol*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 89–128.
- 304 MASCINO, Claudia/PILLI, Andrea: *Tracce di popolamento mesolitico in Val di Longiarè*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 129–133.
- 305 GSELL, Otto: *Galloromanische Worttypen im ladinisch-padanischen Raum*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 135–151.
- 306 CRAFFONARA, Lois: *Die geographische Bezeichnung "Gader": ursprüngliche Lokalisierung und etymologische Deutung*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 153–178.

- 307 CRAFFONARA, Lois: *Val Murcía: die alte Bezeichnung für einen Teil des oberen Gaderales*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 179–190.
- 308 PALLABAZZER, Vito: *L'uso di ciasa / cesa al plurale con il valore di singolare. Annotazione ladino-dantesca*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 191–192.
- 309 VIDESOTT, Paul: *Das dolomitenladinische Sprachplanungsprojekt SPELL*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 193–204.
- 310 PLANGG, Guntram A.: *Wege und Stege in Westtirol. Zur rätoromanischen Toponomastik im Bezirk Landeck*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 205–216.
- 311 BAUER, Roland: *Zur Rolle des Computers beim dolomitenladinischen Sprachatlas ALD-I*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 217–223.
- 312 KRAAS, Frauke: *Sistems d'infurmazion geografica (SIG) en la retschertga geografic-linguistica: in concept metodologic per registrar las midadas linguisticas dal rumantsch en il Grischun (resultats da la dumbraziun dal pievel 1990)*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 225–237.
- 313 VIDESOTT, Paul: *Rezension zu: KATTENBUSCH, Dieter, Die Verschriftung des Sellaadinischen. Von den ersten Schreibversuchen bis zur Einheitsgraphie, San Martin de Tor 1994*, in: "Ladinia", XXI, 1997, 239–245.
- 314 MASCINO, Claudia/PILLI, Andrea: *Seconda campagna di ricerca sul Mesolitico d'alta quota in Val di Longiarü (appunti sui lavori 1998)*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 5–11.
- 315 TECCHIATI, Umberto: *Principali risultati delle ricerche nel villaggio fortificato di Sotciastel (Val Badia, Bz) e alcuni problemi dell'età del bronzo dell'alto bacino dell'Adige*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 13–61.
- 316 CRAFFONARA, Lois: *Vicus - villa und curtis im Gaderthal mit Ausblicken auf die angrenzenden Täler. Neue Aspekte der Besiedlungsgeschichte*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 63–162.
- 317 CRAFFONARA, Lois: *Die Grenze der Urkunde von 1002 / 1004 im heutigen Ladinien*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 163–259.
- 318 DORSCH, Helga: *Die Volksliedsammlung von Theodor Gartner - eine Dokumentation aus den Anfängen unseres Jahrhunderts. Volksmusik und Volkspoesie aus dem Gaderthal*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 261–324.
- 319 HEUMANN, Konrad: *Hugo von Hofmannsthal und Ladinien. Zur Entstehung des Romanfragments "Andreas"*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 325–340.
- 320 SOLÈR, Clau: *1938: ina data (be) istorica avant 60 onns?*, in: "Ladinia", XXII, 1998, 341–348.

- 321 VIDESOTT, Paul: *Dolomitenladinische linguistische Bibliographie 1996–1997–1998*, in: “Ladinia”, XXII, 1998, 351–363.
- 322 BINI, Claudio/PILLI, Andrea: *Aspetti pedologici e paleoambientali del sito mesolitico Putia I*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 5–13.
- 323 CRAFFONARA, Lois: *Gibt es einen alten Quadra-Block in St. Martin in Thurn?*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 15–83.
- 324 RICHEBUONO, Giuseppe: *Processi criminali dal 1483 alla fine del 1600*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 85–94.
- 325 KOSTNER, Barbara: *Il canto religioso in Val Badia tra la fine del 1800 e l’inizio del 1900*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 95–114.
- 326 STOLZENBURG, Andreas.: *Zu einem wiederentdeckten Madonnenbild Giuseppe Craffonaras*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 115–121.
- 327 PANCHERI, Roberto: *Lettere inedite dello scultore Giovanni Battista Insom (1829–1832)*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 123–137.
- 328 GOEBL, Hans: *Giovan Battista Pellegrini und Ascolis Methode der “particular combinazione”. Ein Besprechungsaufsatz*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 139–181.
- 329 FAGGIN, Giorgio: *Testimonianze sulla lingua friulana (Seconda serie)*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 183–189.
- 330 BÖHMER, Helga: *Sprachliche Stereotypen im Comelico. Ein Beitrag zur subjektiven Dialekterkennung*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 191–207.
- 331 ODWARKA, Karl/POHL, Heinz Dieter: *Die Namen des Kalser Tales (am Großglockner)*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 209–220.
- 332 GSELL, Otto: *Rezension zu: KRAMER, Johannes, Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD). Vol. VII: T–Z, Hamburg 1996*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 223–259.
- 333 VICARIO, Federico: *Recensione a: GOEBL, Hans/BAUER, Roland/HAIMERL, Edgar (eds.), Atlant linguistisch dl ladin dolomitich y di dialec vejins, 1° pert / Atlante linguistico del ladino dolomitico e dei dialetti limitrofi, 1° parte / Sprachatlas des Dolomitenladinischen und angrenzender Dialekte, 1. Teil. 7 vol., Wiesbaden 1998*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 261–265.
- 334 DI PILLO, Massimiliano: *Recensione a: TECCHIATI, Umberto (ed.), Sotciastel. Un abitato fortificato dell’età del bronzo in Val Badia, Bolzano/Laives 1998*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 267–278.
- 335 BAUER, Roland/GOEBL, Hans: *Arbeitsbericht 11 zum ALD-I*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 281–301.

- 336 CRAFFONARA, Lois: *N valgönes flus leterares dal Piemunt al Grijun y al Friül (traduziuns)*, in: “Ladinia”, XXIII, 1999, 305–364.
- 337 CRAFFONARA, Lois: *Na parora de comié*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 5–6.
- 338 TECCHIATI, Umberto: *Una fibula di tipo celtico dal bosco di Plaies in Val Badia*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 7–12.
- 339 PLANKER, Stefan/PRINOTH, Herwig: *Relazione sulla scoperta archeologica del castello Stetteneck in Val Gardena*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 13–18.
- 340 RICHEBUONO, Giuseppe: *Visite pastorali e sacerdoti della Ladinia dal 1572 al 1688*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 19–46.
- 341 RICHEBUONO, Giuseppe: *Stralci da alcuni documenti degli archivi di Innsbruck riguardanti la Ladinia*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 47–50.
- 342 HEDERER, Kerstin: *Der Salzburger Hofmaler Jacob Zanusi (1679–1742)*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 51–60.
- 343 KRONBICHLER, Johann: *Das künstlerische Werk Jacob Zanusis*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 61–88.
- 344 PANCHERI, Roberto: *Un’aggiunta al catalogo di Giacomo Zanussi*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 89–93.
- 345 SOTRIFFER, Toni: *Der Grödner Lehrer und Organist Mathias Ploner (1770–1845)*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 95–143.
- 346 DORSCH, Helga: *Ein Hochzeitsgedicht von Antone Agreiter aus dem Jahre 1838*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 145–155.
- 347 CRAFFONARA, Lois: *Die Studentenverbindung Ladinia, (1910–1920), ihr Wappen und ihre Zeitschrift*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 157–198.
- 348 GOEBL, Hans: *Externe Sprachgeschichte des Rätoromanischen (Bündnerromanisch, Dolomitenladinisch, Friaulisch): ein Überblick*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 199–249.
- 349 THIELE, Sylvia: *Die gadertalischen und grödnerischen Personalpronomina*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 251–286.
- 350 NAGLER, Annamaria: *I “Fastentücher” (Draps dla Pasciun)*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 287–307.
- 351 MISCHÌ, Giovanni: *Die Freilegung und Sanierung eines Kalkofens in Lungiarü / Campill*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 309–320.
- 352 KOSTNER, Barbara: *Canti religiosi in lingua italiana in Val Badia*, in: “Ladinia”, XXIV–XXV, 2000–2001, 321–355.

- 353 STEINBERGER, Johann: *Historische Beschreibung des kaiserl. königl. Staats-Guts Ennenberg*, hgg. und mit Anmerkungen versehen von Lois CRAFFONARA, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 359–431.
- 354 FRONTULL, Jefepe: *Chronik des Pfarr-Chores*, transkribiert von Barbara KOSTNER, mit Anmerkungen von Lois CRAFFONARA, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 433–445.
- 355 CISILINO, William/BEGOTTI, Pier Carlo/STEIER-PEDUZZI, Rina/MORODER, Leander/CHIOCCHETTI, Fabio: *Document final dai participants al Congrès Inter-Ladin 2001*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 447–449.
- 356 VIDESOTT, Paul: *Dolomitenladinische linguistische Bibliographie 1999–2000–2001*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 452–467.
- 357 DAPOZ, Felix: *Purdije. Bustian. Ores incantades*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 471–475.
- 358 WILLEIT, Davide: *Ombria foscia. Forza dal mer. Le sorëdl. La fontana. A Té. La sëra. La pêsc te cortina. Madoines*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 477–486.
- 359 DAPUNT, Roberta: *trei poesies dan la ressoreziun. i parföms de Madalena*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 488–491.
- 360 VERRA, Roland: *Triptychon ladin*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 493–495.
- 361 ANONIM UDINESC: *Pügna mâ, pügna, selim!*, in: "Ladinia", XXIV–XXV, 2000–2001, 496–498.
- 362 MORODER, Leander: *Paroles danora / Einleitende Worte / Parole introduttive*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 5–7.
- 363 MORODER, Leander: *Colloquium retoromanistisch a San Martin de Tor. 26–28.09.2002*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 8–10.
- 364 LIVER, Ricarda: *Wortgeschichten und Wortgeschichte. Prolegomena zu einer historischen Beschreibung des bündnerromanischen Wortschatzes*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 11–20.
- 365 GRÜNERT, Matthias: *Pressesprache und Standardisierung: Engadin und Surselva im 20. Jahrhundert*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 21–40.
- 366 GRZEGA, Joachim: *Aus der etymologischen Werkstatt. Zwei Projekte und die dolomitenladinischen Bezeichnungen für "häufig" und "Furunkel"*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 41–52.
- 367 FORNI, Marco: *Norma e componente emozionale in un progetto lessicografico. Wörterbuch Deutsch – Grödner-Ladinisch. Vocabuler Tudësch – Ladin de Gherdëina*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 53–102.

- 368 SOLÈR, Clau: *Gesteuerte und spontane Spracherneuerung. Das Bündnerromanische im Alltag*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 103–120.
- 369 CORAY, Renata: *Rätoromanische Mythen im öffentlichen Diskurs. Die Stellung des Bündnerromanischen in der Schweizer Sprachenpolitik*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 121–139.
- 370 VICARIO, Federico: *Il friulano dei giovani nel Comune di Reana del Rojale (Udine)*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 141–167.
- 371 PIANCA, Barbara: *La politica linguistica in Friuli e le istituzioni scolastiche*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 169–180.
- 372 RÜHLINGER, Brigitte: *Die sprachlichen und kulturellen Identitätsgefühle der (Neo-) Ladiner in der Provinz Belluno. Einige ausgewählte Resultate aus einer Felduntersuchung*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 181–207.
- 373 BAUER, Roland: *Dolomitenladinische Ähnlichkeitsprofile aus dem Gadertal. Ein Werkstattbericht zur dialektometrischen Analyse des ALD-I*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 209–250.
- 374 GOEBL, Hans: *Zur Dynamik des dialektalen Sprachwandels in den Zentralalpen. Ein Vergleich der Lautgestalt der Daten von Ettmayer 1902 und des ALD-I*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 251–282.
- 375 GSELL, Otto: *Formen der Negation im Dolomitenladinischen*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 283–295.
- 376 CHIOCCHETTI, Fabio: *Osservazioni morfosintattiche sul plurale femminile nel ladino fassano*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 297–312.
- 377 KAISER, Georg A.: *Die Verb-Zweit-Stellung im Rätoromanischen. Ein typologischer Vergleich*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 313–334.
- 378 VIDESOTT, Paul: *Onomatometrie Ladiniens*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 335–356.
- 379 MISCHÌ, Giovanni: *Der Wortschatz im heutigen Ladinischen und das Dilemma mit seinem Ausbau: freier Lauf oder gezielte Planung?*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 357–365.
- 380 RIATSCH, Clà: *Zu Poesie und Mythos bei Andri Peer*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 367–377.
- 381 GANZONI, Annetta: *Zur Spurensicherung eines Polit-Krimis. Anmerkungen zum literarischen Nachlass von Jon Semadeni*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 379–404.
- 382 THIELE, Sylvia: *Didaktisch-methodische Überlegungen zur Lyrik im (Fremdsprachen-) Unterricht*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 405–420.

- 383 BAUER, Roland/PRUGGER, Uli: *Normen für Literaturangaben und Literaturverweise in der Zeitschrift "Ladinia" / Norme per la stesura redazionale della rivista "Ladinia"*, in: "Ladinia", XXVI–XXVII, 2002–2003, 422–428.
- 384 MORODER, Leander: *Paroles danora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 4–7.
- 385 PALFRADER, Petra: *"Gleich war der Hoß net do, oba ma hot se nimmer mehr so verstonen unter sich ...". Erfahrungen zur Zeit des italienischen Faschismus und der Option 1939 in St. Vigil anhand narrativer Interviews*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 9–36.
- 386 TÓTH, Zsuzsanna: *Grödner Holzschnitzereien in ungarischen Kirchen. Ein Forschungsbericht*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 37–64.
- 387 MISCHÌ, Giovanni: *Liturgie und Muttersprache. Das Ladinische in der Kirche*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 65–80.
- 388 KLUMP, Andre: *Das Dolomitenladinisches im wissenschaftlichen Kontext*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 81–101.
- 389 EICHENHOFER, Wolfgang: *Bemerkungen zu diversen Etymologien im NVRST*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 103–114.
- 390 GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar/SOBOTA, Slawomir/ADAMI, Ilaria/BÖHMER, Helga/RANDO, Daniele/RÜHRLINGER, Brigitte/STRAUSS, Walter/VIDESOTT, Paul: *ALD-II: 1. Arbeitsbericht/1ª relazione di lavoro (1999–2003)*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 115–199.
- 391 BAUER, Roland: *Dialekte - Dialektmerkmale - dialektale Spannungen. Von "Cliquen", "Störenfrieden" und "Sündenböcken" im Netz des dolomitenladinischen Sprachatlases ALD-I*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 201–242.
- 392 DE MAURO, Tullio: *Per l'educazione linguistica ladina*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 243–254.
- 393 GSELL, Otto: *Probleme der zentralladinischen Toponomastik*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 255–278.
- 394 PLANGG, Guntram A.: *Romanische Namen in Obertilliach*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 279–292.
- 395 MISCHÌ, Giovanni: *Rezension zu: TREBO, Lois, Val Badia. Usanzes, cherdènzes y tradiziuns, San Martin de Tor 2003*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 294–297.
- 396 MISCHÌ, Giovanni: *Rezension zu: WEIERMAIR, Peter, Lois Anvidalfarei, Götzens 2004*, in: "Ladinia", XXVIII, 2004, 298–303.
- 397 MORODER, Leander: *Paroles danora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 4–6.

- 398 TECCHIATI, Umberto/DI PILLO, Massimiliano: *Sistemi insediativi ed organizzazione del territorio nel Bronzo recente dell'Alto Adige*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 7–23.
- 399 PAUSCH, Oskar: *Am Beispiel Brioschi: Dolomitenlandschaft als Bühnendekoration*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 25–36.
- 400 KOSTNER, Barbara/VINATI, Paolo: *Cantare a più voci in Val Badia. Ruoli, regole e significati della polivocalità di tradizione orale in una valle ladina dolomitica*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 37–71.
- 401 PONTICELLI, Loredana: *Paesaggio e linguaggio: pratiche di relazione*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 73–105.
- 402 GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar: *ALD-II: 2. Arbeitsbericht (2004)*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 107–124.
- 403 GOEBL, Hans/BAUER, Roland: *Der "Sprechende" Ladinienatlas. Vorstellung des akustischen Moduls des ALD-I samt Hinweisen zur Installation und Benützung der beiliegenden DVD*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 125–154.
- 404 JODI, Frank: *L'origine della palatalizzazione di [k,g/a] nel romanzo dell'Italia settentrionale, del Ticino, dei Grigioni e della Ladinia dolomitica*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 155–192.
- 405 THIELE, Sylvia: *Quersprachig denken. Zum Umgang mit lexikalischen und anderen Lücken beim Fremdsprachenerwerb*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 193–206.
- 406 VIDESOTT, Paul: *Dolomitenladinische Linguistische Bibliographie 2002–2003–2004*, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 207–219.
- 407 WIESMANN, Eva: *Rezension zu: PLONER, Eva, Ladinisch–Deutsch–Italienische Gesetzestexte. Eine Übersetzungskritik mit Verbesserungsvorschlägen*, Innsbruck/St. Martin in Thurn 2002, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 222–225.
- 408 THIELE, Sylvia: *Rezension zu: VALENTIN, Daria, Cufèr de ladin. Curs de ladin (Val Badia) / Corso di ladino (Val Badia): Curs de ladin. Önes leziuns por imparè le ladin dla Val Badia / Undici lezioni per imparare il ladino della Val Badia*, San Martin de Tor 2004, in: "Ladinia", XXIX, 2005, 226–230.
- 409 VALENTIN, Hugo: *30 agn Istitut Ladin "Micurà de Rü"*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 4–6.
- 410 MORODER, Leander: *1977–2006: attività dl Istitut Ladin "Micurà de Rü"*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 7–15.

- 411 PRINOTH, Herwig/TECCHIATI, Umberto/PARNIGOTTO, Irene: *Risultati delle ricerche archeologiche nel sito preistorico e protostorico di Ortisei, Stufan (Villa Rungaldier) e considerazioni sulla formazione dei sistemi insediativi in Val Gardena*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 17–52.
- 412 RABANSER, Hansjörg: "Die alt schachtl in wengen[...], welliche für ain Zaubrarin geachtet, ist nit anhaimbs gewest oder verstossen worden". Eine Auswahl ladinischer Zauberei- und Hexenprozesse, in: "Ladinia", XXX, 2006, 53–81.
- 413 SILA, Roland: "Daß man von jedem Berggipfel ein größeres Stück Welt überblickt". Wahrnehmung der Dolomiten in Reiseberichten in der Vorzeit des Dolomitentourismus bis 1850, in: "Ladinia", XXX, 2006, 83–102.
- 414 COMPTOI, André: "Valc sora le Theater de Marè" – Bemerkungen zum Theater in Enneberg. Ein bislang kaum bekanntes und beachtetes Dokument Jepele Frontulls als kulturgeschichtliches Zeugnis, in: "Ladinia", XXX, 2006, 103–126.
- 415 PAUSCH, Oskar: *Jan Batista Alton und die Wiener Universität*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 127–144.
- 416 SCHÜRR, Diether: *Namen am Nordrand der Alpen. Die ältesten literarischen Zeugnisse zur Sprachengeschichte des Tiroler Raumes und überlebende Toponyme*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 145–184.
- 417 EICHENHOFER, Wolfgang: *Weitere Bemerkungen zu Etymologien des "Niev vocabulari romontsch sursilvan-tudestg" (NVRST)*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 185–202.
- 418 GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar: *ALD-II: 3. Arbeitsbericht (2005)*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 203–221.
- 419 GOEBL, Hans: *(Meta)Sprachliche Kon- und Divergenzen im Bereich der Sprachlandschaft Ladinien. Ein dialektometrischer Vergleich anhand subjektiver und objektiver Dialektdaten*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 223–283.
- 420 VICARIO, Federico: "Ladinia" guarda a est. Contributi della rivista agli studi friulani, in: "Ladinia", XXX, 2006, 285–296.
- 421 BAUER, Roland: *10 Jahre ladinistische Redaktionstätigkeit bei der "Rivista Italiana di Dialettologia" (Jahrgänge 20, 1996 – 29, 2005)*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 297–318.
- 422 GSELL, Otto: *Rezension zu: GRÜNERT, Matthias, Modussyntax im Surselvischen. Ein Beitrag zur Erforschung der Morphosyntax des Verbs im Bündnerromanischen, Tübingen/Basel 2003*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 320–327.
- 423 GOEBL, Hans: *Rezension zu: Mondo ladino. Boletín de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn". Vol. 27, Vich - Vigo di Fassa 2003*, in: "Ladinia", XXX, 2006, 328–330.

- 424 GOEBL, Hans: *Rezension zu*: Mondo ladino. Boletín de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn". Vol. 28, Vich - Vigo di Fassa 2004, in: "Ladinia", XXX, 2006, 331–332.
- 425 GOEBL, Hans: *Rezension zu*: SACCO, Sergio, Avviamento al ladino, Belluno 2003, in: "Ladinia", XXX, 2006, 333–334.
- 426 MORODER, Leander: *Paroles danora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 4–6.
- 427 COTTINI, Michela/MASCINO MURPHY, Claudia/PILLI, Andrea/TECCHIATI, Umberto: *Un luogo di culto dell'età del Ferro in Val Badia, località Prati del Putia*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 7–44.
- 428 STOLZENBURG, Andreas: "Sappho klagt Amor ihre Liebesqualen." *Zu einer frühen Kompositionsstudie Giuseppe Craffonaras*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 45–54.
- 429 FURER, Jean-Jacques: *La situazione attuale del romancio in Svizzera*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 55–106.
- 430 FINCO, Franco: *Caratteristiche acustiche e articolatorie delle occlusive palatali in alcune varietà friulane*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 107–114.
- 431 EICHENHOFER, Wolfgang: *Weitere Bemerkungen zu Etymologien des "Niev vocabulari romontsch sursilvan-tudestg" (NVRST)*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 115–142.
- 432 RUNGALDIER, Jürgen/FORNI, Marco/ANVIDALFAREI, Paolo: *Arbeitsbericht I des Istitut Ladin Micurà de Rü: lexikographische Projekte (bis 2007)*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 143–156.
- 433 GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar/WAGNER, Andreas: *ALD-II: 4. Arbeitsbericht (2006)*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 157–186.
- 434 GOEBL, Hans: *Dialektometrische Streifzüge durch das Netz des Sprachatlasses AIS*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 187–271.
- 435 VERRA, Roland: *Sprachwechsel in Gröden*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 274–286.
- 436 KATTENBUSCH, Dieter: *Rezension zu*: EICHENHOFER, Wolfgang, Die Stellung der Nomen-Nomen-Komposita in Rumantsch Grischun zwischen Deutsch und Italienisch, Tübingen 2005, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 288–291.
- 437 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: STRASSOLDO, Marzio (ed.), Glossario castelano. Glossari cjiscljan, Udine 2005, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 292–295.
- 438 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: SILLANI, Sandro (ed.), Comunicazione in lingua locale e percezione dei consumatori, Udine 2006, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 296–297.

- 439 GOEBL, Hans: *Rezensiön zu: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn"*. Vol. 29, Vich – Vigo di Fassa 2005, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 298–301.
- 440 BAUER, Roland: *Rezensiön zu: VICARIO, Federico (ed.), Ladine loqui. IV Colloquium Retoromanistisch, Udine 2007*, in: "Ladinia", XXXI, 2007, 302–306.
- 441 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 4–6.
- 442 BAUER, Roland: *Pavao Tekavčić und das Rätoromanische. Nachruf und Bio-Bibliographie*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 7–18.
- 443 GOEBL, Hans: *Ein ethnopolitisch brisanter Brief des Statistikers Carl von Czœernig an den österreichischen Kultusminister Karl von Stremayr aus dem Jahr 1873*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 19–50.
- 444 VIDESOTTI, Paul: *Jan Batista Alton und die Besetzung der romanistischen Lehrkanzel in Innsbruck 1899. Quellen zur Geschichte der Romanistik an der Alma Mater OEnipontana*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 51–107.
- 445 SCHÜRR, Diether: *Bösaiers haus. Eine literarisch-topographische Recherche zum zweiten Winterlied Oswalds von Wolkenstein*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 109–128.
- 446 SOLÈR, Clau: *Spracherhaltung Rätoromanisch – die Quadratur des Kreises? Sprachliche und außersprachliche Aspekte*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 129–146.
- 447 EICHENHOFER, Wolfgang: *Weitere Anmerkungen (IV) zum "Niev vocabulari romontsch sursilvan-tudestg" (NV/RST)*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 147–164.
- 448 TOSO, Fiorenzo: *Alcuni episodi di applicazione delle norme di tutela delle minoranze linguistiche in Italia*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 165–222.
- 449 VERRA, Roland: *Die Entwicklung der drei Schulmodelle in Südtirol seit 1945*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 223–260.
- 450 RUNGGALDIER, Jürgen/FORNI, Marco/ANVIDALFAREI, Paolo: *Arbeitsbericht II des Istitut Ladin Micurà de Rü: lexikographische Projekte, Korrektursystem*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 261–272.
- 451 GOEBL, Hans/HAIMERL, Edgar/TOSQUES, Fabio: *ALD-II: 5. Arbeitsbericht (2007)*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 273–324.
- 452 VIDESOTTI, Paul: *Dolomitenladinische Linguistische Bibliographie 2005 – 2006 – 2007*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 325–344.
- 453 VICARIO, Federico: *Rezensiön zu: CAPITANIO, Enrica/ZANELLO, Gabriele (eds.), Prediche in friulano, Udine 2003*, in: "Ladinia", XXXII, 2008, 346–350.

- 454 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: BIASATTI, Zuan Pieri/NAZZI, Luca/STRASSOLDI, Marzio (eds.), *Toponomastica castellana in lingua friulana*, Udine 2005, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 351–352.
- 455 VERRA, Roland: *Rezension zu*: FORNI, Marco, *Momenti di vita. Passato narrato, presente vissuto nelle valli ladino-dolomitiche*, San Martin de Tor 2007, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 353–355.
- 456 GOEBL, Hans: *Rezension zu*: *Mondo ladino. Boletin de l’Istitut Cultural Ladin “Majon di Fascegn”*. Vol. 30, Vich – Vigo di Fassa 2006, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 356–361.
- 457 TOSO, Fiorenzo: *Rezension zu*: RÜHRLINGER, Brigitte, *Il movimento “neo”ladino in provincia di Belluno*, Colle Santa Lucia 2005, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 362–367.
- 458 RIEDMANN, Josef: *Rezension zu*: PALLAVER, Günther (ed.), *Die ethnisch halbierte Wirklichkeit. Medien, Öffentlichkeit und politische Legitimation in ethnisch fragmentierten Gesellschaften. Theoretische Überlegungen und Fallbeispiele aus Südtirol*, Innsbruck/Bozen/Wien 2006, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 368–371.
- 459 BORN, Joachim: *Rezension zu*: DELL’AQUILA, Vittorio/IANNÀCARO, Gabriele, *Survey Ladins. Usi linguistici nelle valli ladine*, Trento 2006, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 372–375.
- 460 BORN, Joachim: *Rezension zu*: AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL, *Südtiroler Sprachbarometer. Sprachgebrauch und Sprachidentität in Südtirol*, Bozen 2006, in: “Ladinia”, XXXII, 2008, 376–382.
- 461 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 5–7.
- 462 FORNI, Marco: *In ricordo di Walter Belardi (1923–2008). Gli studi di un linguista per i ladini e per la lingua ladina*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 9–19.
- 463 SOTRIFFER, Toni: *Zur Erinnerung an Bischof Wilhelm Egger (1940–2008)*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 21–22.
- 464 VALENTIN, Hugo: *Zum Werdegang des “Istitut Ladin Micurà de Rü”. Betrachtungen anlässlich des 30-jährigen Bestehens und der Einweihung des neuen Sitzes*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 31–36.
- 465 MORODER, Leander: *30 Jahre Tätigkeit des “Istitut Ladin Micurà de Rü”*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 37–62.
- 466 GOEBL, Hans: *Bericht über die bisherigen Arbeiten am ALD-II (1999–2009)*, in: “Ladinia”, XXXIII, 2009, 63–78.

- 467 BAUER, Roland: *“Ladinia” – Sfoi cultural dai Ladins dles Dolomites. Geschichte, Gegenwart und Zukunftsperspektiven einer Zeitschrift*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 79–93.
- 468 FORNI, Marco: *“La rujeneda dl’oma”. Lessico e lessicografia*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 95–118.
- 469 MISCHÌ, Giovanni: *Sammeln – bewahren – erschließen – erforschen. Das historische Archiv des Ladinischen Kulturinstituts “Micurà de Rii” nimmt Gestalt an und verbessert seinen Service*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 119–132.
- 470 CHIOCCHETTI, Fabio: *“Ester ladins incö”. Ricerca sul passato e sguardo al futuro nell’attività dell’Istitut Cultural Ladin “majon di fascegn”*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 133–148.
- 471 PELLEGRINI, Giovanni: *L’Istitut Cultural Ladin “Cesa de Jan”*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 149–154.
- 472 SOLÈR, Clau: *Bündnerromanische Sprachpolitik und Spracherhaltung. Überlegungen anlässlich der Tagung “Ladinersein heute”*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 155–160.
- 473 VICARIO, Federico: *La Società Filologica Friulana “G. I. Ascoli” e la promozione della lingua e della cultura friulana*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 161–170.
- 474 PIZZININI, Ilda: *Das Ladinische Kulturinstitut “Micurà de Rii” und seine Zukunft: kurzgefasste Überlegungen*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 171–176.
- 475 SILLER-RUNGGALDIER, Heidi: *Der Beitrag des Ladinischen Kulturinstituts “Micurà de Rii” für die Arbeit an den Universitäten*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 177–190.
- 476 FRENES, Erwin: *Considerazioni sull’Istituto Ladino “Micurà de Rii” e proposte per il suo futuro*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 191–194.
- 477 MUSSNER, Florian: *Discorso dell’assessore provinciale alla scuola e cultura ladina in occasione dell’inaugurazione dell’Istituto Ladino “Micurà de Rii”*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 195–200.
- 478 CRAZZOLARA, Rosmarie: *Unsere Erbschaft im Zeitalter der Globalisierung: 360° Ladinität?*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 201–206.
- 479 VANZI, Gerhard: *La cultura ladina al passo con l’economia*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 207–211.
- 480 MORODER, Leander: *Ladinersein heute. Und morgen?*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 213–220.
- 481 N.N.: *Publicaziuns dl Istitut Ladin Micurà de Rii 1977–2008*, in: *“Ladinia”*, XXXIII, 2009, 221–232.

- 482 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 5–10.
- 483 KÖDEL, Sven: *Die napoleonische Sprachenerhebung in Tirol und Oberitalien in den Jahren 1809 und 1810*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 11–49.
- 484 ETTER, Barbla: *Rumantsch Grischun als Sündenbock? Eine Analyse der rätoromanischen Standardsprache mit Blick auf ihre aktuelle Situation und die Entwicklung der letzten Jahre*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 51–65.
- 485 EICHENHOFER, Wolfgang: *Weitere Anmerkungen (V) zum “Niev vocabulari romontsch sursilvan-tudestg” (NVRST)*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 67–114.
- 486 MELCHIOR, Luca: *Sprachkompetenz und Sprachgebrauch friaulischer Einwanderer in Bayern. Eine Untersuchung*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 115–147.
- 487 HOLTUS, Günter/KRAMER, Johannes: *Bündnerromanische, dolomitenladinische und friaulische Forschungen 2004–2007/2008*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 149–185.
- 488 BERNARDI, Rut/VIDESOTT, Paul: *Jan Francësch Pezẏei (1765–1819): Ein Buchensteiner als Autor der ersten gadertalischen Verse?*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 187–204.
- 489 KATTENBUSCH, Dieter/TOSQUES, Fabio: *VIVALDI Trentino-Südtirol*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 205–228.
- 490 GOEBL, Hans/BEER, Heidemarie/GRUBER, Uta/HABERL, Agnes/SCHAUER, Bernhard/SMEČKA, Pavel: *ALD-II 6. Arbeitsbericht (2008–2009)*, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 229–308.
- 491 GSELL, Otto: *Rezension zu: GRZEGA, Joachim: Materialien zu einem etymologischen Wörterbuch des Dolomitenladinischen (MEWD)*, Eichstätt 2005, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 310–314.
- 492 KRAMER, Johannes: *Rezension zu: TOTH, Alfred: Historische Lautlehre der Mundarten von La Plié da Fodom (Pieve di Livinallongo, Buchenstein), Laste, Rocca Piétore, Col (Colle Santa Lucia), Selva di Cadore und Alleghe*, Stuttgart 2007, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 315–318.
- 493 BORN, Joachim: *Rezension zu: GALLMANN, Peter/SILLER-RUNGGALDIER, Heidi/SITTA, Horst (unter Mitarbeit von Giovanni MISCHÌ und Marco FORNI): Sprachen im Vergleich. Deutsch – Ladinisch – Italienisch: das Verb*, Bozen 2005, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 319–322.
- 494 BAUER, Roland: *Rezension zu: AMMON, Ulrich/HAARMANN, Harald (eds.): Wieser Enzyklopädie. Sprachen des europäischen Westens / Wieser Encyclopaedia. Western European Languages*, Klagenfurt 2008, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 323–327.

- 495 GOEBL, Hans: *Rezensiön zu*: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn", 31, 2007, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 328–334.
- 496 GOEBL, Hans: *Rezensiön zu*: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn", 32, 2008, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 335–338.
- 497 RÜHRLINGER, Brigitte: *Rezensiön zu*: Ladin! Rivista dell'Istituto Ladin de la Dolomites, IV, 2007 – VI, 2009, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 339–355.
- 498 SILLER-RUNGGALDIER, Heidi: *Rezensiön zu*: MARCANTONI, Mauro (ed.): Nuovo Atlante Ladino. Geografia, Lingua, Storia, Cultura, Arte, Società, Economia dei Ladini Dolomitici, Trento 2006, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 356–366.
- 499 SILLER-RUNGGALDIER, Heidi: *Rezensiön zu*: MARCANTONI, Mauro (ed.): Piccolo Atlante Ladino. Geografia, Lingua, Storia, Cultura, Arte, Società, Economia dei Ladini Dolomitici, Trento 2006, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 367.
- 500 VERRA, Roland: *Rezensiön zu*: VITTUR, Franz: Sön les pedies y i fostüs dla scola ladina, San Martin de Tor 2007, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 368–369.
- 501 DEL MAGNO, Silvia: *Rezensiön zu*: VICARIO, Federico (ed.): Furlan e ladin te normative e a scuele. Ats des Fiestis ladinis 2006 e 2007 / Friulano e ladino nella normativa e a scuola. Atti delle Feste ladine 2006 e 2007, San Daniele del Friuli 2009, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 370–374.
- 502 VICARIO, Federico: *Rezensiön zu*: CISILINO, William: Lingue in bilico. Buone pratiche nella tutela delle minoranze linguistiche in Europa, Roma 2009, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 375–377.
- 503 BOGARO, Anna: *Rezensiön zu*: Pre Antoni BELINE: Trilogjie, Udine 2000, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 378–382.
- 504 BERRUTO, Gaetano: *Rezensiön zu*: GRÜNERT, Matthias/PICENONI, Mathias/CATHOMAS, Regula/GADMER, Thomas: Das Funktionieren der Dreisprachigkeit im Kanton Graubünden, Tübingen/Basel 2008, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 383–393.
- 505 TERRAGNOLO, Andreas: *Rezensiön zu*: CHIOCCHETTI, Fabio et al. (eds.): Il canto popolare ladino nell'inchiesta "Das Volkslied in Österreich" (1904–1915): I. Dolomiti, II. Val di Non, III. Friuli orientale, Vich 2007, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 394–398.
- 506 WOLTERS, Wolfgang: *Rezensiön zu*: MORODER, Tobia/PLANKER, Stefan: Magister Manfredinus me fecit, San Martin de Tor 2009, in: "Ladinia", XXXIV, 2010, 399–401.

- 507 PAUSCH, Oskar: *Rezension zu*: BIRKHAN, Helmut: Nachantike Keltenrezeption. Projektionen keltischer Kultur, Wien 2009, in: “Ladinia”, XXXIV, 2010, 402–404.
- 508 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 5–10.
- 509 TECCHIATI, Umberto/BASSETTI, Michele/CASTIGLIONI, Elisabetta/DEGASPERI, Nicola/FONTANA, Alex/MARRAZZO, Daniela/MAZZUCCHI, Alessandra/MICHELLI, Roberto/SPINETTI, Alessandra/ROTTOLI, Mauro: *Principali risultati delle ricerche archeologiche nei siti della recente età del Ferro di Ortisei (Ciamp da Mauriz, Via Roma, Col de Flam)*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 11–80.
- 510 PIAZZA, Sabine: *Armenfürsorge in der Gemeinde St. Ulrich. Eine mikrogeschichtliche Untersuchung mit Fokus auf das 19. Jahrhundert*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 81–121.
- 511 BERNARDI, Rut/VIDESOTT, Paul: *Frühe ladinische Texte aus Col/Colle Santa Lucia*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 123–153.
- 512 VERDINI, Massimiliano: *Lo Zibaldone poetico di Alessandro Goglia. Plurilinguismo letterario a Gorizia tra XVIII e XIX secolo*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 155–186.
- 513 ZANELLO, Gabriele: *Il Vocabolario della lingua friulana di Giorgio Faggin. 25 anni dopo*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 187–214.
- 514 EICHENHOFER, Wolfgang: *Weitere Anmerkungen (VI) zum “Niev vocabulari romontsch sursilvan-tudestg” (NVRST)*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 215–250.
- 515 BORGHI, Guido: *Possono i toponimi Fursil, Fèrsina, Festornigo, Fodóm risalire all’indoeuropeo preistorico attraverso il sostrato preromano venetico?*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 251–319.
- 516 CASALICCHIO, Jan: *L’uso del gerundio con i verbi di percezione gardenesi*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 321–351.
- 517 GOEBL, Hans/RÜHRLINGER, Brigitte/SCHAUER, Bernhard/SMEČKA, Pavel: *ALD-II: 7. Arbeitsbericht (2010–2011)*, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 353–388.
- 518 HACK, Franziska Maria: *Rezension zu*: MELCHIOR, Luca: *Sù pes Gjermaniis. Zwischen Dissoziation und Integration: Kommunikationsräume friaulischer Einwanderer in Bayern*, Frankfurt 2009, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 390–398.
- 519 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: PRANDONI, Marco/ZANELLO Gabriele (eds.): *Multas per gentes. Omaggio a Giorgio Faggin*, Padova 2009, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 399–404.

- 520 KINDL, Ulrike: *Rezensión zu*: RIATSCH, Clà: Die Stimmen des Windes. Zum Engadin-Mythos bei Andri Peer, Chur 2010, in: "Ladinia", XXXV, 2011, 405–406.
- 521 GOEBL, Hans: *Rezensión zu*: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn", 33, 2009 [2011], in: "Ladinia", XXXV, 2011, 407–410.
- 522 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 5–10
- 523 WEDEKIND, Michael: *Das "Dritte Reich" und die "bleichen Berge": Entwürfe und Implementierung nationalsozialistischer Volksgruppenpolitik in Ladinien*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 11–117.
- 524 ROLSHOVEN, Jürgen: *Die Digitale Rätoromanische Chrestomathie*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 119–151.
- 525 EICHENHOFER, Wolfgang: *Letzte Anmerkungen zum "Niev vocabulari romontsch sur-silvan-tudest" (NVRST)*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 153–203.
- 526 BAUER, Roland: *Wie ladinisch ist Ladin Dolomitan? Zum innerlinguistischen Nabeverhältnis zwischen Standardsprache und Talschaftsdialekten*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 205–335.
- 527 HACK, Franziska Maria: *Die Fragesatzbildung im Fassa-Tal: Sprachwandel und syntaktische Variation*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 337–372.
- 528 GOEBL, Hans: *ALD-II: 8. Arbeitsbericht (2011–2012)*, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 373–384.
- 529 TOSQUES, Fabio: *Rezensión zu*: BAUER, Roland: Dialektometrische Einsichten. Sprachklassifikatorische Oberflächenmuster und Tiefenstrukturen im lombardo-venedischen Dialektraum und in der Rätoromania, San Martin de Tor, 2009, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 386–390.
- 530 VICARIO, Federico: *Rezensión zu*: COSTANTINI, Enos/FANTINI, Giovanni: I cognomi del Friuli, Udine 2011, in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 391–395.
- 531 GOEBL, Hans: *Rezensión zu*: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn", 34, 2010 [2011], in: "Ladinia", XXXVI, 2012, 396–400.
- 532 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 5–13.
- 533 TECCHIATI, Umberto/SALVAGNO, Lenny: Resti faunistici del IV–II sec. a.C. provenienti dal sito di Urtijëi/St. Ulrich/Ortisei, Ciamp da Mauriz, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 15–93.

- 534 FELBECK, Christine/KLUMP, Andre: Ladinisches Theater heute: Fokus Gröden/Gherdëina, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 95–124.
- 535 BERNARDASCI, Camilla: *La quantità vocalica distintiva in marebbano. Un'analisi sperimentale*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 125–146.
- 536 VIDESOTT, Ruth: *Synchrone und diachrone Analyse des Personalpronomens im gesprochenen Gadertalischen*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 147–160.
- 537 ROSEANU, Paolo/FERNÁNDEZ PLANA, Ana Ma.: *L'intonazione delle dichiarative neutre e delle interrogative polari in quattro varietà friulane: Agrons, Beivars, Tesis e Gradisca d'Isonzo*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 161–182.
- 538 MORANDINI, Benedetta: *Contributo ragionato per una bibliografia linguistica friulana*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 183–206.
- 539 EICHENHOFER, Wolfgang: *Alphabetischer Index zu den Stichwörtern in meinen Bemerkungen über den NVRST der Jahre 2004 bis 2012*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 207–228.
- 540 BAUER, Roland: *Sondersammlung Rätoromanistik an der Universität Salzburg*, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 229–235.
- 541 EICHENHOFER, Wolfgang: *Rezensiun zu: DECURTINS, Alexi: Lexicon romontsch cumparativ sursilvan-tudestg*, Chur 2012, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 238–244.
- 542 VANIN, Adriano: *Rezensiun zu: DAL FALCO, Nicola/KINDI, Ulrike: Miti ladini delle Dolomiti – Ey de Net e Dolasilla*, Roma 2012, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 245–249.
- 543 GOEBL, Hans: *Rezensiun zu: Mondo ladino. Boletin de l'Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn"*, 35, 2011 [2012], in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 250–255.
- 544 PALLAVER, Günther: *Rezensiun zu: PES COSTA, Werner: Storia dei Ladini delle Dolomiti*, San Martin de Tor 2010, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 256–259.
- 545 VINATI, Paolo: *Rezensiun zu: AA.VV.: Čiantè ladin. Racoïüda de čianties dla Val Badia per cors a plü usc*, San Linert 2011, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 260–261.
- 546 TECCHIATI, Umberto: *Rezensiun zu: PLÜSS, Petra: Die bronzezeitliche Siedlung Cresta bei Cazis (GR): Die Tierknochen*, Zürich 2011, in: "Ladinia", XXXVII, 2013, 262–265.
- 547 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantföra / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XXXVIII, 2014, 5–14.

- 548 BAZZANELLA, Marta/DEGASPERI, Nicola/TECCHIATI, Umberto: *Ortisei, Ciamp da Mauriz – Hotel Adler (scavi 2005). L’Edificio B della Fase 2 e la fossa dei pesi da telaio*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 15–59.
- 549 PALLA, Luciana: *Prigionieri ladini in Russia e prigionieri russi nella Ladinia durante la Prima Guerra Mondiale*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 61–102.
- 550 FELBECK, Christine/KLUMP, Andre: *Ladinisches Theater heute: Fokus Gadertal / Val Badia*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 103–144.
- 551 THIELE, Sylvia: *Die Anbindung des Dolomitenladinischen an die universitäre Lehre – ein Gewinn für die Fachdidaktik in der Romanistik*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 145–162.
- 552 LIOTTO, Silvia/ANVIDALFAREI, Paolo/IRSARA, Elmar: *Raccolta, archiviazione e pubblicazione dei toponimi ladini della Val Badia*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 163–188.
- 553 KREFELD, Thomas/LÜCKE, Stephan: *Verba Alpina – Der alpine Kulturraum im Spiegel seiner Mehrsprachigkeit*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 189–211.
- 554 FORNI, Marco: *Il dizionario bilingue italiano – ladino gardenese / ladino gardenese – italiano. Versione cartacea ed elettronica*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 213–254.
- 555 BAUER, Roland: *Rezension zu: DARMS, Georges/RIATSCH, Clà/SOLÈR, Clau (eds.), Akten des V. Rätoromanistischen Kolloquiums / Actas dal V. Colloqui retoromanistic, Tübingen 2013*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 256–263.
- 556 ZANELLO, Gabriele: *Rezension zu: FAGGIN, Giorgio, Shakespeare, Baudelaire, Boutens in versi friulani, Vicenza 2013*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 264–269.
- 557 MELCHIOR, Luca: *Rezension zu: VIDESOTT, Paul, Rätoromanische Bibliographie / Bibliografia retoromanza 1729–2010, Bozen-Bolzano 2011*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 270–278.
- 558 TAIBON, Mateo: *Rezension zu: COMPLOI, André, Le ciastel dles stries. Edition, Rezeption und Analyse der ersten ladinischen opereta im kulturgeschichtlichen Zusammenhang, San Martin de Tor 2010*, in: “Ladinia”, XXXVIII, 2014, 279–284.
- 559 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: “Ladinia”, XXXIX, 2015, 5–13.
- 560 TECCHIATI, Umberto/DEGASPERI, Nicola/FONTANA, Alex/MAZZUCCHI, Alessandra/CHIAPELLO, Barbara/MASCOTTO, Marika/ZANA, Michela: *Il luogo di culto della seconda età del Ferro di Ortisei Col de Flam (2005). Contributo alla ricostruzione di un “paesaggio ideologico”*, in: “Ladinia”, XXXIX, 2015, 15–61.

- 561 GIACOMEL, Paolo: *1915. La guerra tra le Dolomiti raccontata dai Ladini del Capitano d'Ampezzo*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 63–113.
- 562 ZANELLO, Gabriele: *Celso Macor und Biagio Marin: Diskussion über Identität und Interkulturalität im Spannungsfeld des "Görzer Landes"*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 115–144.
- 563 KINDL, Ulrike: *Märe – Sage – Marketing. König Laurins Rosengarten zwischen mittelhochdeutscher Spielmannsdichtung und ladinischer Sagentradition*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 145–180.
- 564 VIDESOTT, Ruth: *Zur Übersetzung des Gleichnisses vom verlorenen Sohn im Dolomitenladinischen*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 181–229.
- 565 HACK, Franziska Maria: *Zur Prosodie des Dolomitenladinischen*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 231–282.
- 566 MORODER, Tobia: *Alphabetischer Index zu den etymologischen Beiträgen und Rezensionen von Otto Gsell ("Ladinia", 1989–1999)*, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 283–305.
- 567 BAUER, Roland: *Rezension zu: KLUMP, Andre/KRAMER, Johannes/WILLEMS, Aline (eds.): Manuel des Langues Romanes*, Berlin/Boston 2014, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 308–313.
- 568 DELLA VALLE, Valeria: *Rezension zu: FORNI, Marco: Dizionario italiano – ladino gardenese / Dizioner ladin de Gherdëina – talian*, San Martin de Tor 2013, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 314–316.
- 569 VICARIO, Federico: *Rezension zu: GOEBL, Hans (ed.): Atlant linguistisch dl ladin dolomitich y di dialec vejins, 2^a pert / Atlante linguistico del ladino dolomitico e dei dialetti limitrofi, 2^a parte / Sprachatlas des Dolomitenladinischen und angrenzender Dialekte, 2. Teil*, Strasbourg 2012, in: "Ladinia", XXXIX, 2015, 317–320.
- 570 MORODER, Leander/BAUER, Roland: *Paroles dantfora / Vorwort / Premessa*, in: "Ladinia", XL, 2016, 5–13.
- 571 PES COSTA, Werner: *Dalla secolare tradizione agricola agli albori dello sviluppo turistico nelle Dolomiti. Jakob Kastlunger da Ruon, un ignoto pioniere della Val Badia*, in: "Ladinia", XL, 2016, 15–118.
- 572 FUX, Beat/GRÖSCHL, Benjamin/ABRAMOWSKI, Ruth: *Schließungskämpfe und Usurpationsstrategien. Zum Sprachwechsel von Rätoromanen im Kontext gesellschaftlicher Entwicklungstrends*, in: "Ladinia", XL, 2016, 119–189.
- 573 MELUZZI, Chiara: *Per un'analisi della varietà di italiano parlato a Bolzano: il corpus CItaBol*, in: "Ladinia", XL, 2016, 191–210.

- 574 EICHENHOFER, Wolfgang: *Auf den Spuren von lat. INDE "davon"*, in: "Ladinia", XL, 2016, 211–228.
- 575 MOLING, Sara: *Dizionario Italiano–Ladino Val Badia, Dizionar Ladin Val Badia–Talian. Versione cartacea e digitale online*, in: "Ladinia", XL, 2016, 229–258.
- 576 KREFELD, Thomas/LÜCKE, Stephan: *22 Monate – Arbeitsbericht des Projekts Verba Alpina (31.7.2016)*, in: "Ladinia", XL, 2016, 259–272.
- 577 BAUER, Roland: *Ladinia I (1977) – XL (2016). Index nominum. Index locorum. Index rerum*, in: "Ladinia", XL, 2016, 273–358.
- 578 MELCHIOR, Luca: *Rezension zu: MEIGHÖRNER, Wolfgang (ed.): Ladinia. Ausstellung Tiroler Volkskunstmuseum, Innsbruck, 10. Juni bis 6. November 2011*, Lana 2011, in: "Ladinia", XL, 2016, 360–366.
- 579 VENIER, Matteo: *Rezension zu: GATTINON, Marc'Antonio: I travagli d'amore*, Udine 2015, in: "Ladinia", XL, 2016, 367–372.
- 580 VICARIO, Federico: *Rezension zu: SCALON, Cesare et alii (a cura di): Nuovo Liruti. Dizionario biografico dei friulani*, Udine 2006, 2009, 2011, in: "Ladinia", XL, 2016, 373–377.
- 581 DIBONA, Marco: *Rezension zu: NORSA, Alessandro: Tradizioni nelle vallate ladine dolomitiche. Feste e riti del ciclo annuale. Atlante etnografico*, San Martino in Badia 2015, in: "Ladinia", XL, 2016, 378–381.

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

Index nominum

Die im Namensindex aufscheinenden Zahlen entsprechen der Nummerierung der Beiträge im chronologischen Artikelverzeichnis (cf. 281–320). Im Detail sind die dabei verwendeten fünf Auszeichnungen wie folgt motiviert:

1. Laufnummer des Artikels *recte* (d.h. normal) verweist auf Autorinnen und Autoren aller Textsorten (mit Ausnahme der unter 3. angeführten Rezensionen).
2. Laufnummer des Artikels **fett** verweist auf Namen von Persönlichkeiten, die in den Titeln der jeweiligen Artikel vorkommen bzw. über die dort entsprechend berichtet wird (mit Ausnahme der unter 4. angeführten Namen).
3. Laufnummer des Artikels *kursiv* verweist auf Namen von Rezensentinnen und Rezensenten.
4. Laufnummer des Artikels **fett und kursiv** verweist auf Autoren- und Herausgebernamen, deren Werke in Rezensionen besprochen werden.
5. Laufnummer des Artikels unterstrichen verweist auf Namen von Übersetzerinnen und Übersetzern.

Dies alles sei hier nochmals anhand eines konkreten Beispiels (Artikel Nr. 519) veranschaulicht, in dem vier Namen aufscheinen:

519 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: PRANDONI, Marco/ZANELLO Gabriele (eds.): *Multas per gentes. Omaggio a Giorgio Faggin*, Padova 2009, in: “Ladinia”, XXXV, 2011, 399–404.

VICARIO, Federico 519	<i>kursiv</i> = Rezensent
FAGGIN, Giorgio 519	fett = Buch über/zu Ehren von G. Faggin
PRANDONI, Marco 519	fett + <i>kursiv</i> = Herausgeber, dessen Werk rezensiert wird
ZANELLO Gabriele 519	fett + <i>kursiv</i> = Herausgeber, dessen Werk rezensiert wird

I numeri che appaiono nell'*Index nominum* corrispondono alla strutturazione dell'indice cronologico degli articoli (cf. 281–320). La formattazione tipografica dei numeri varia secondo i seguenti cinque criteri:

1. I numeri continui in tondo (ovvero normali) indicano autrici ed autori di tutti i tipi di testi (ad eccezione delle recensioni di cui al punto 3).
2. I numeri continui **in grassetto** indicano nomi di personalità che appaiono nei titoli degli articoli ovvero ne costituiscono il contenuto (ad eccezione dei nomi riportati al punto 4).
3. I numeri continui *in corsivo* indicano i nomi dei recensori.
4. I numeri continui **in grassetto corsivo** indicano autori e curatori, le cui opere sono trattate nelle recensioni.
5. I numeri continui sottolineati indicano traduttori.

Qui di seguito un esempio concreto (articolo n. 519) contenente quattro nomi:

519 VICARIO, Federico: *Rezension zu*: PRANDONI, Marco/ZANELLO Gabriele (eds.): *Multas per gentes. Omaggio a Giorgio Faggin*, Padova 2009, in: "Ladinia", XXXV, 2011, 399–404.

VICARIO, Federico 519 *corsivo* = recensore

FAGGIN, Giorgio 519 **grassetto** = pubblicazione in onore di G. Faggin

PRANDONI, Marco 519 **grassetto + corsivo** = curatore, la cui opera è stata recensita

ZANELLO Gabriele 519 **grassetto + corsivo** = curatore, la cui opera è stata recensita

Index nominum

- ABRAM, Helmuth 57
 ADAMI, Ilaria 390
 AGOSTINETTI, Nino 49
 AGREITER, Antone **346**
 ALTON, Giovanni Battista **188, 268, 415, 444**
 ABRAMOWSKI, Ruth 572
 AMMON, Ulrich **494**
 ANGELUCCI, Diego E. 285
 ANONIM UDINESC 361
 ANVIDALFAREI, Lois **396**
 ANVIDALFAREI, Paolo 432, 450, 552
 ARGANTE, Mario 54
 ASCHE, Roswitha 217
 ASCHENBRENNER, Max 66, 80, 127
 ASCOLI, Graziadio Isaia **234, 328**
 BACHER, Nikolaus cf. MICURÀ DE RÜ
 BAGOLINI, Bernardino 88, 195
 BALDISSERA, Alexius 149
 BALDISSERA, Pio 52
 BASSETTI, Michele 509
 BAUDELAIRE, Charles **556**
 BAUER, Roland 182, 204, 222, 235, 253, 267, 272, 282, 296, 311, 333, 335, 373, 383, 391, 403, 421, **440, 441, 442, 461, 467, 482, 494, 508, 522, 526, 529, 532, 540, 547, 555, 559, 567, 570, 577**
 BAZZANELLA, Marta 548
 BEER, Heidemarie 490
 BEGOTTI, Pier Carlo 355
 BELARDI, Walter 98, 107, 112, 122, 123, 124, 125, 133, 151, 152, 153, 154, **179, 180, 462**
 BELINE, Pre Antoni **503**
 BERGHAUS, Heinrich **203**
 BERNARDASCI, Camilla 535
 BERNARDI, Rut 488, 511
 BERRUTTO, Gaetano **504**
 BERSCHIN, Helmut 295
 BIASATTI, Zuan Pieri **454**
 BIERT, Cla 32
 BILLIGMEIER, Robert Henry **96, 109**
 BINI, Claudio 322
 BIRKHAN, Helmut **507**
 BOGARO, Anna **503**
 BÖHMER, Helga 222, 235, 330, 390
 BOMBONATO, Gino 228
 BORGHI, Guido 515
 BORN, Joachim **459, 460, 493**
 BORTOLOTTI, Fiorenza 57
 BORGHI, Guido 515
 BOUTENS, Pieter Cornelis **556**
 BRIX, Emil 140
 BROGLIO, Alberto 88
 BUTAČON, Josèf **55, 56**
 CANDINAS, Theo 100
 CANEPPELE, Paolo 231
 CAPITANIO, Enrica **453**
 CASALICCHIO, Jan 516
 CASTELLANI, Riccardo 152
 CASTIGLIONI, Elisabetta 509
 CATHOMAS, Bernard 118
 CATHOMAS, Regula **504**
 CATRINA, Werner **128**
 CHIAPELLO, Barbara 560
 CHIOCCHETTI, Battista **298**
 CHIOCCHETTI, Fabio **166, 355, 376, 470, 505**
 CISILINO, William 355, **502**
 COLZ, Josef **240**

- COMPLOI, André 414, 558
 COMPLOJER, Franz 223, 224, 237
 CORAI, Paolo 64
 CORAY, Renata 369
 COSTANTINI, Enos 530
 COTTINI, Michela 427
 CRAFFONARA, Giuseppe **200, 326, 428**
 CRAFFONARA, Lois 1, 4, 14, 40, 46, 63,
 167, 198, 273, 274, 281, 286, 290,
 291, 306, 307, 316, 317, 323, 336,
 337, 347, 353, 354, 361
 CRAZZOLARA, Claudia 188
 CRAZZOLARA, Rosmarie 478
 CZOERNIG (FREIHERR) VON, Carl **29**,
 172, 443
 DA RUON cf. KASTLUNGER DA RUON
 DAL FALCO, Nicola 542
 DAL RI, Lorenzo 227, 261
 DAPOZ, Felix 13, 13, 31, 97, 97, 116,
 134, 357, 357
 DAPUNT, Roberta 359
 DARMS, Georges 210, 555
 DAVERDA, Albert 6, 58
 DAZZI, Anna Alice 210
 DE MAURO, Tullio 392
 DECURTINS, Alexi 26
 DECURTINS, Caspar **524, 541**
 DEGASPERI, Nicola 509, 548, 560
 DEL MAGNO, Silvia 501
 DELL'AQUILA, Vittorio 459
 DELLA VALLE, Valeria 568
 DEMETZ, Eduard 90
 DEMETZ, Josef 132
 DEMETZ, Karin 199
 DERUNGS, G.G. dad Ursicin 155
 DERUNGS, Heidi 254
 DI PILLO, Massimiliano 334, 398
 DIBONA, Marco 581
 DIEKMANN, Erwin 108, 190
 DONATO, Giovanni Battista **101**
 DORSCH-CRAFFONARA, Helga 21, 92,
 201, 216, 275, 318, 346
 DRAGOGNA, Giovanna 226
 EBNETER, Theodor 111, 129, 209
 EGGER, Wilhelm **463**
 EICHENHOFER, Wolfgang 389, 417, 431,
 436, 447, 485, 514, 525, 539, 541,
 574
 ELLECOSTA, Lois 71
 ELWERT, W. Theodor **165**
 ESSER, Wilhelm Martin 48
 ETTER, Barbla 484
 ETTMAYER, Karl von **374**
 FAGGIN, Giorgio 9, 29, 55, 70, 82, 101,
 117, 167, 179, 180, 193, 207, 243,
 243, 259, 259, 293, 329, **513, 556**,
 519
 FALISPA 72, 72
 FAMOS, Luisa 14
 FANTINI, Giovanni 530
 FELBECK, Christine 534, 550
 FERNÁNDEZ PLANA, Ana Maria 537
 FINCO, Franco 430
 FONTANA, Alex 509, 560
 FONTANA, Josef 22, 79
 FORNI, Marco 242, 367, 432, 450, 455,
 462, 468, 493, 554, 568
 FRAMKE, Gisela 192
 FRENES, Erwin 476
 FRÖHLICH, Harald 272
 FRÖHLICH, Max 102
 FRÖHLICH, Ruth 102
 FRONTULL, Jepele 354, **414**
 FURER, Jean-Jaques 147, 429

- FUX, Beat 572
 GADMER, Thomas 504
 GALLENMÜLLER-ROSCHMANN, Jutta 284
 GALLMANN, Peter 493
 GANGALE, Giuseppe 63
 GANZONI, Annetta 381
 GARLATO, Francesco 16, 33, 36
 GARTNER, Theodor 105, 234, 318
 GATTINON, Marc'Antonio 579
 GERA, Giovanni 161
 GHETTA cf. P. GHETTA, Frumenzio O.F.M.
 GIACOMEL, Paolo 561
 GIERL, Irmgard 144
 GIGER, Felix 239
 GIRONCOLI DE, Franco 151
 GISLIMBERTI, Silvio 175, 180, 182, 204, 222
 GOEBL, Hans 3, 17, 35, 59, 76, 95, 111, 129, 131, 156, 172, 175, 182, 192, 203, 204, 209, 221, 222, 234, 235, 253, 257, 263, 264, 267, 271, 272, 282, 296, 300, 328, 333, 335, 348, 374, 390, 402, 403, 418, 419, 423, 424, 425, 433, 434, 439, 443, 451, 456, 466, 490, 495, 496, 517, 521, 528, 531, 543, 569
 GOGLIA, Alessandro 512
 GRIMM, Jakob & Wilhelm 163
 GRÖSCHL, Benjamin 572
 GROSS, Manfred 210
 GRUBER, Uta 490
 GRÜNERT, Matthias 365, 422, 504
 GRZEGA, Joachim 366, 491
 GSELL, Otto 120, 173, 202, 208, 218, 225, 232, 251, 255, 256, 266, 269, 280, 297, 305, 332, 375, 393, 422, 491, 566
 GÜNTHER, Matthäus 245
 HAARMANN, Harald 494
 HAASE, Martin 272
 HABERL, Agnes 490
 HACK, Franziska Maria 518, 527, 565
 HÄUFLER, Josef Vinzenz 172
 HAIMERL, Edgar 235, 267, 282, 296, 333, 390, 402, 418, 433, 451
 HEDERER, Kerstin 342
 HEILMANN, Luigi 166
 HELLER, Karin 41
 HÉRAUD, Guy 51
 HERVÁS, Lorenzo 61
 HEUMANN, Konrad 319
 HÖGLINGER, Elisabeth 69
 HOFMANN, Ulrike 282
 HOFMANNSTHAL VON, Hugo 319
 HOLTUS, Günter 165, 177, 487
 HORNUNG, Maria 157
 HUBER, Konrad 39
 IANNACARO, Gabriele 459
 ILIESCU, Maria 180, 220
 INNERHOFER, Herbert Theobald 247
 INSOM, Giovanni 287, 327
 IRSARA, Alfred 68
 IRSARA, Elmar 552
 JODL, Frank 404
 KAISER, Georg A. 377
 KASTLUNGER DA RUON, Jakob 571
 KATTENBUSCH, Dieter 138, 156, 165, 174, 177, 178, 181, 197, 219, 229, 248, 270, 272, 313, 436, 489
 KIEPERT, Heinrich 172
 KINDL, Ulrike 89, 104, 127, 143, 520, 542, 563
 KLAINGUTI, Göri 87
 KLUMP, Andre 388, 534, 550, 567
 KÖDEL, Sven 483

- KÖHLER, Reinhard 222
 KOFLER, Gerhard 240
 KOSTNER, Barbara 325, 352, 354, 400
 KOSTNER, Josef 99
 KRAAS, Frauke 312
 KRAMER, Johannes 95, 130, 177, 208, 225, 256, 269, 280, 297, 332, 487, 492, 567
 KREFELD, Thomas 277, 553, 576
 KRONBICHLER, Johann 343
 KUEN, Heinrich 5, 18, 19, 42, 61, 62, 77, 93, 106, 121, 137
 LANZ, Katharina 214
 LE MONNIER, F. Ritter von 234
 LEIDLMAIR, Adolf 136
 LEWALD, August 44
 LINDER, (Karl) Peter 96, 109, 110, 128
 LINDNER, Christine 142, 189
 LIOTTO, Silvia 552
 LIVER, Ricarda 364
 LÜCKE, Stephan 553, 576
 LUNELLI, Clemente 24, 187
 LUNZ, Reimo 45, 88
 LUTZ, Florentin 524
 MACOR, Celso 562
 MAHLKNECHT, Johann Dominik 169, 288
 MAIR, Walter N. 105
 MANFREDINUS 506
 MANZONI, Alessandro 149
 MARCANTONI, Mauro 498, 499
 MARIN, Biagio 562
 MARRAZZO, Daniela 509
 MARTINI, Giovanni Battista 205
 MASCINO MURPHY, Claudia 304, 314, 427
 MASCOTTO, Marika 560
 MAY, Jürgen 289
 MAZZUCCHI, Alessandra 509, 560
 MEDEOT, Camillo 29
 MEIGHÖRNER, Wolfgang 578
 MELCHIOR, Luca 486, 518, 557, 578
 MELUZZI, Chiara 573
 MENARDI, Herlinde 81
 MESSNER, Dieter 38, 74
 MICHELI, Roberto 509
 MICURÀ DE RÜ 273, 274, 281
 MISCHI, Giovanni 351, 379, 387, 395, 396, 469, 493
 MÖCKER, Hermann 141
 MOLING, Dominikus 303
 MOLING, Magdalena 134
 MOLING, Sara 575
 MORANDINI, Benedetta 538
 MORODER, Edgar 25
 MORODER, Franz zu Lenert 25, 138, 229
 MORODER, Leander 355, 362, 363, 384, 397, 410, 426, 441, 461, 465, 480, 482, 508, 522, 532, 547, 559, 570
 MORODER, Tobia 506, 566
 MOURIN, Louis 233
 MULJAČIĆ, Žarko 294
 MUNARINI, Giuseppe 148, 161, 176, 191, 205, 236
 MUSSNER, Florian 477
 NAGLER, Annamaria 350
 NAZZI, Luca 454
 NAZZI (MATALON), Žuan 28, 126, 271
 NELDE, Peter H. 283
 NEUEFEIND, Claes 524
 NIJLEN VAN, Jan 243
 NORSA, Alessandro 581
 ODWARKA, Karl 331
 P. GHETTA, Frumenzio O.F.M. 7

- P. WIDMER, Ambros O.S.B. 10
 PALFRADER, Petra 385
 PALFRADER, Tresele 114, 241
 PALLA, Luciana 171, 186, 199, 301, 549
 PALLABAZZER, Vito 299, 308
 PALLAVER, Günther 458, 544
 PAMMINGER, Heidi 282
 PANCHERI, Roberto 327, 344
 PARNIGOTTO, Irene 411
 PASOLINI, Pier Paolo 15
 PAUSCH, Oskar 399, 415, 507
 PEER, Andri 53, 53, 380, 520, 555
 PELLEGRINI, Giovan Battista 178, 255, 328
 PELLEGRINI, Giovanni 471
 PERATHONER, Elfriede 262
 PERATHONER, Hans 289
 PERINI, Elisabetta 175, 182, 204
 PESCOLLDERUNGG, Giuvani 115
 PESCOSTA, Ciprian 201, 275
 PESCOSTA, Werner 544, 571
 PEZZEI, Jan Francësch 488
 PIANCA, Barbara 371
 PIAZZA, Frida 11
 PIAZZA, Sabine 510
 PICCININI, Giovanna Nepomucena 230
 PICELLER cf. PITSCHIELER
 PICENONI, Mathias 504
 PIDOLL VON, Gabriele 12, 13, 30
 PILLI, Andrea 304, 314, 322, 427
 PIRONA, Jacopo 82
 PITSCHIEDER, Stefania 258
 PITSCHIELER/PICELLER, Bernardin 215, 246
 PIZZININI, Ilda 474
 PLANGG, Guntram A. 166, 276, 298, 310, 394, 543
 PLANKER, Stefan 339, 506
 PLANTA, Armon 135, 135
 PLANTA VON, Robert 138
 PLONER, Eva 407
 PLONER, Iaco 30, 113
 PLONER, Mathias 345
 PLÜSS, PETRA 546
 POHL, Heinz Dieter 331
 PONTICELLI, Loredana 401
 PRANDONI, Marco 519
 PRINOTH, Herwig 339, 411
 PRUGGER, Uli 383
 PURTSCHER, Heribert 210
 RABANSER, Hansjörg 412
 RABEDER, Gernot 212
 RABENSTEINER, Konrad 31
 RAMPOLD, Reinhard 119, 145, 160
 RANDO, Daniele 390
 RIATSCH, Clà 380, 520, 555
 RICHEBUONO, Giuseppe (Bepe, Josef, Ojep) 8, 23, 47, 65, 78, 91, 158, 159, 170, 14, 185, 247, 324, 340, 341
 RIEDMANN, Josef 458
 RINGGER, Kurt 165
 RIZZI, Giovanni 196, 249, 279
 ROHLFS, Gerhard 75
 ROLSHOVEN, Jürgen 524
 ROSEANU, Paolo 537
 ROTTOLI, Mauro 509
 ROTTONARA, Franz Angel 142, 189
 RUBATSCHER, Maria Veronika 211
 RÜHRLINGER, Brigitte 372, 390, 457, 497, 517
 RUNCHER, Giovanni Battista 24, 187
 RUNGGALDIER, Jürgen 432, 450
 RUON cf. KASTLUNGER DA RUON
 SACCO, Sergio 425

- SALVAGNO, Lenny 533
 SALVIONI, Luigi 148
 SCALON, Cesare **580**
 SCHAUER, Bernhard 490, 517
 SCHILTZ, Guillaume 235
 SCHLEUSSER, Martin 222
 SCHMID, Heinrich 146
 SCHNELLER, Christian **234**
 SCHÜRR, Diether 416, 445
 SCHWINDL, Rudolf 244
 SEMADENI, Jon **381**
 SENONER, Toni 112
 SHAKESPEARE, William **556**
 SILA, Roland 413
 SILLANI, Sandro *438*
 SILLER-RUNGGALDIER, Heidi *166, 475, 493, 498, 499*
 SITTA, Horst *493*
 SKOK, Petar **139**
 ŚLIZIŃSKI, Jerzy 20, 44, 60, 94, 163, 164
 SMEČKA, Pavel 490, 517
 SOBIELA-CAANITZ, Guiu 27
 SOBOTA, Slawomir 390
 SOLÈR, Clau *129, 209, 257, 320, 368, 446, 472, 555*
 SOTRIFFER, Toni 345, 463
 SPERE DI, Agnul 86
 SPINETTI, Alessandra 509
 STAGGL, Verena 103
 STEEG, Fabian 524
 STEFENELLI, Arnulf 37
 STEIER-PEDUZZI, Rina 355
 STEINBERGER, Johann 353
 STEINICKE, Ernst 206, 238
 STOLZENBURG, Andreas 200, 215, 246, 326, 428
 STRASSOLDO, Marzio *437, 454*
 STRASSOLDO, Raimondo 162
 STRAUSS, Walter 390
 STREMAJR, Karl von **443**
 SZEKELY, Tino 175, 182, 204, 222
 TAIBON, Mateo 194, *558*
 TASCÀ, Giovanni 195
 TAVANO, Luigi 230
 TECCHIATI, Umberto 195, 213, 226, 249, 250, 261, 278, 315, *334, 338, 398, 411, 427, 509, 533, 546, 548, 560*
 TEKAVČIĆ, Pavao 83, 139, 252, **442**
 TELMON, Tullio *270*
 TERRAGNOLO, Andreas *505*
 THIELE, Sylvia 349, 382, 405, *408, 551*
 TOLOMEI, Ettore **192**
 TOSI, Max **11**, 85, *85*, 98, 133
 TOSO, Fiorenzo **448**, *457*
 TOSQUES, Fabio 451, 489, *529*
 TOTH, Alfred 183, 265, *492*
 TÓTH, Zsuzsanna 386
 TRAPP, Eugen 169, 214, 245, 287, 288, 303
 TREBO, Angelo **276**
 TREBO, Lois *395*
 TRENKER, Luis **211**
 TRENTINI, Carlo 196
 TYROLLER, Hans 222, 235
 VALENTIN, Daria **408**
 VALENTIN, Hugo 409, 464
 VALENTINI, Erwin 2, 43
 VALENTINIS, Umberto 153
 VALLERUGO, Ida 154
 VENIER, Matteo *579*
 VANIN, Adriano *542*
 VANZI, Gerhard 479
 VERDINI, Massimiliano 512

- VERRA, Roland 150, 168, 211, 260, 360, 360, 435, 449, *455, 500*
 VICARIO, Federico *333, 370, 420, 437, 438, 440, 453, 454, 473, 501, 502, 519, 530, 569, 580*
 VIDESOTT, Paul 292, 309, *313, 321, 356, 378, 390, 406, 444, 452, 488, 511, 557*
 VIDESOTT, Ruth 536, 564
 VILETTA, Rudolf *51*
 VINATI, Paolo 400, *545*
 VIT, Giacomo **117**, 117
 VITTUR, Franz **299, 500**
 WAGNER, Andreas 433
 WAKENHUT, Roland 284
 WALZOLGHER, Ezio 226
 WEBER, Peter J. 283, 302
 WEDEKIND, Michael 523
 WEIERMAIER, Peter **396**
 WIDMER cf. P. WIDMER, Ambros O.S.B.
 WIESMANN, Eva *407*
 WILDE, Oscar **258**
 WILLEIT, Davide 358
 WILLEMS, Aline **567**
 WOESTIJNE VAN DE, Karel **259**
 WOLFF, Karl Felix **89, 104, 127, 143**
 WOLFSGRUBER, Karl 158
 WOLKENSTEIN VON, Oswald **42, 445**
 WOLTERS, Wolfgang *506*
 ZANA, Michela 560
 ZANELLO, Gabriele *453, 513, 519, 556, 562*
 ZANIER, Leonardo 73
 ZANNA DE, Leopoldo **247**
 ZANNIER, Domeni 34, 34
 ZANUSI, Jakob **286, 342, 343, 344**
 ZANUSSI cf. ZANUSI
 ZAREMBA, Aleksander 67
 ZEHRER, Josef 84
 ZIELONKA, M. 15
 ZSCHOKKE, Heinrich **94**
 ZUCCOLO, Laura 50

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

Index locorum

Stichwörter, die alle zu einem gegebenen Raum verfügbaren Informationen liefern, sind durch Fettdruck hervorgehoben. Es sind dies in erster Linie die Namen von Nationalstaaten sowie der Haupteintrag “Rätoromania” (jeweils samt Untereinträgen). Diese Stichwörter orientieren sich ausschließlich am deutschen Sprachgebrauch. Unter den italienischen Stichwörtern finden sich lediglich entsprechende Querverweise (z.B.: “Italia cf. Italien”). Alle übrigen nicht fett gedruckten Stichwörter verweisen nur auf jene Artikel, in deren Titel die Stichwörter explizit genannt werden. So kommen unter dem Schlagwort “Abtei” beispielsweise die Nr. 7, 21, 45, 196 und 245 zu stehen (cf. u.a. Beispiel), da diese fünf Artikel das Schlagwort “Abtei” auch tatsächlich im Titel führen. Die Gesamtinformation zum Abteital/Gadertal (es sind dies 62 Ladinia-Artikel) kann hingegen nur über den (fett gedruckten) Eintrag “Rätoromania > Dolomitenladinia > Gadertal” abgerufen werden.

Um die Orientierung zu erleichtern, vermittelt die nachgestellte Karte einen allgemeinen Überblick über die geographische Lage der “Ladinia scientifica”. Zudem werden alle geographischen Namen in ihrer ladinischen, italienischen und deutschen Form als Konkordanz vorangestellt (cf. pp. 336–337). Rätoromanische/ladinische Namen werden im gesamten Index kursiv gesetzt. Kursiv gesetzte Zahlen verweisen hingegen auf Rezensionen.

Zu jedem Haupteintrag gibt es maximal zwei hierarchisch untergeordnete Subeinträge. Die weitere Feingliederung wird über die alphabetische Ordnung des gesamten Registers samt entsprechenden Querverweisen zum jeweils übergeordneten Eintrag hergestellt.

Dies alles sei hier nochmals anhand eines konkreten Beispiels veranschaulicht:

Auszug aus der Konkordanz (p. 336):

Toponym	ladin	deutsch	italiano
Abtei	<i>Badia</i>	Abtei	Badia
Abteital/Gadertal	<i>Val Badia</i>	Abteital/Gadertal	Val Badia
Badia	<i>Badia</i>	Abtei	Badia

Auszug aus dem *Index locorum* (pp. 338–341):

Abtei 7, 21, 45, 196, 245

Badia 245

Gadertal 41, 46, 93, 103, 144, 173, 244, 290, 302, 307, 316, 318, 349, 373, 571, 575

Val Badia 43, 250, 261, 325, 334, 338, 352, 395, 400, 427

Rätoromania ...

Dolomitenladinia ...

Gadertal 7, 21, 22, 23, 41, 43, 45, 46, 47, 57, 58, 62, 63, 67, 68, 77, 93, 103, 143, 144, 173, 195, 196, 212, 213, 217, 226, 227, 244, 245, 250, 261, 290, 302, 304, 306, ...

Voci che forniscono l'intera gamma di informazioni disponibili per un'entità geografica sono evidenziate con caratteri in grassetto. Si tratta, in primo luogo, dei nomi di stati nazionali e dell'entrata principale "Rätoromania" (comprese le relative sub-categorie). Le suddette voci seguono esclusivamente la forma tedesca. Le versioni italiane di tali voci offrono solo rinvii (ad es. "Italia cf. Italien"). I lemmi stampati in tondo rinviano ad articoli, nei cui titoli tali lemmi sono esplicitamente nominati. La voce "Abtei", ad es., elenca i numeri 7, 21, 45, 196 e 245 (cf. esempio a piè pagina), poiché la parola "Abtei" si trova effettivamente nei titoli di questi cinque articoli. Per quel che riguarda invece l'informazione completa disponibile per la Val Badia (si tratta di 62 articoli apparsi sulla nostra rivista), essa può solo essere ritrovata s.v. "Rätoromania > Dolomitenladinia > Gadertal" (in grassetto).

La cartina geografica seguente offre una visione generale della "Ladinia scientifica", facilitando l'orientamento e la localizzazione di alcune unità geografiche importanti. I nomi geografici nella loro forma ladina, italiana e tedesca sono inoltre elencati in un'apposita tabella (cf. Concordanza, pp. 336–337). I termini ladini/retoromanzi sono evidenziati con caratteri in corsivo, mentre le cifre corsive segnalano le recensioni.

Per ogni voce principale sono disponibili due sub-entrate al massimo. L'ulteriore strutturazione è garantita dall'ordine alfabetico dell'intero registro nonché dai rinvii gerarchici.

Si riporta di seguito un esempio concreto:

Estratto dalla Concordanza (p. 336):

Toponym	ladin	deutsch	italiano
Abtei	<i>Badia</i>	Abtei	Badia
Abteital/Gadertal	<i>Val Badia</i>	Abteital/Gadertal	Val Badia
Badia	<i>Badia</i>	Abtei	Badia

Estratto dall'*Index locorum* (pp. 338–341):

Abtei 7, 21, 45, 196, 245

Badia 245

Gadertal 41, 46, 93, 103, 144, 173, 244, 290, 302, 307, 316, 318, 349, 373, 571, 575

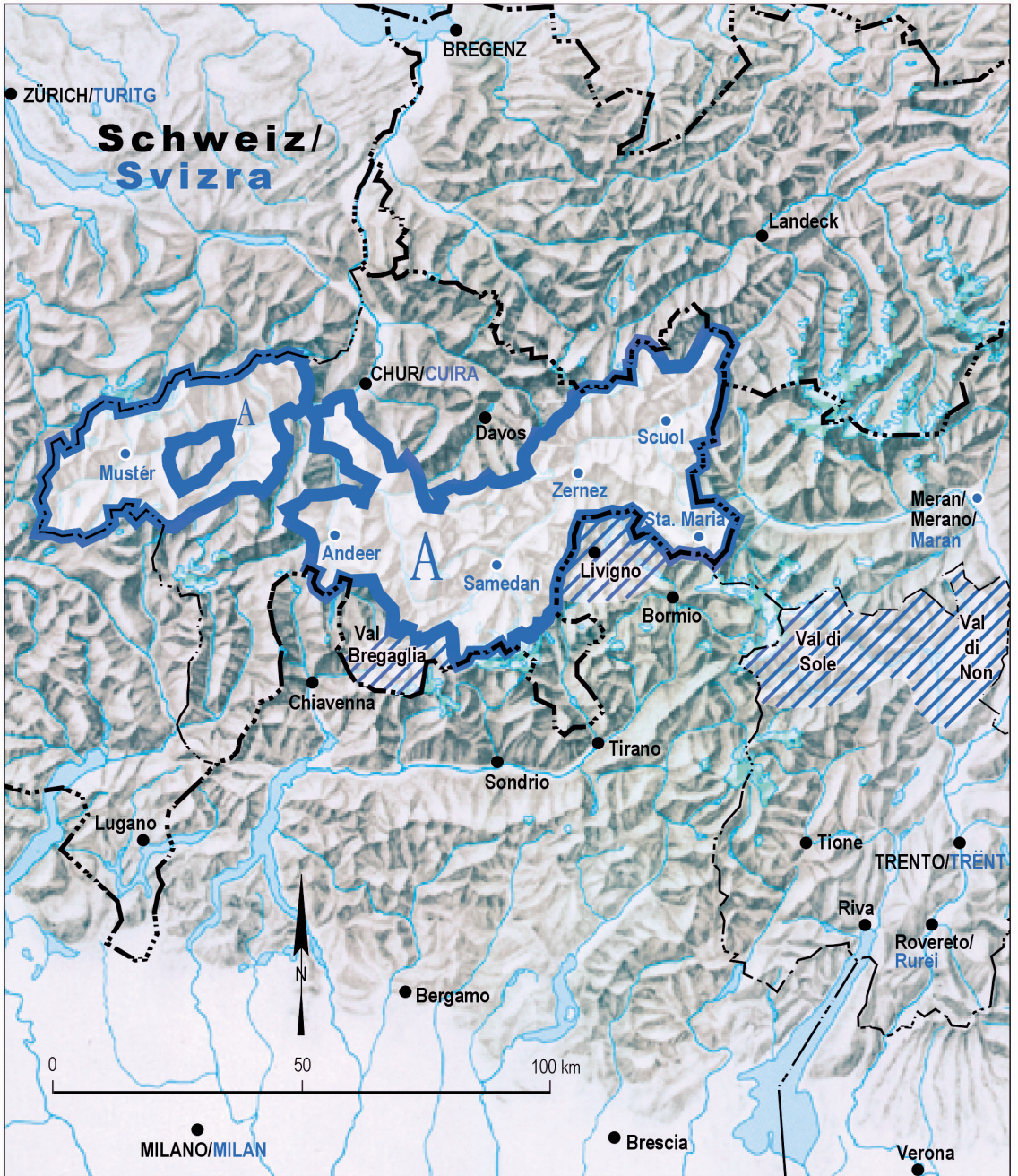
Val Badia 43, 250, 261, 325, 334, 338, 352, 395, 400, 427

Rätoromania ...

Dolomitenladinia ...

Gadertal 7, 21, 22, 23, 41, 43, 45, 46, 47, 57, 58, 62, 63, 67, 68, 77, 93, 103, 143, 144, 173, 195, 196, 212, 213, 217, 226, 227, 244, 245, 250, 261, 290, 302, 304, 306, ...

Ladinia (secundum ASCOLI)



A Rumantsch grischun/Bündnerromanisch/
Romancio grigionese

B Ladin dolomitich/Dolomitenladinisch/
Ladino dolomitico

— · — · — limes statalis

— — — — — limes cantonalis sive regionalis

· · · · · limes provincialis

Conzet: Hans Goebel (Salzburg)

Cartografia: Herbert Kneidl (Neutraubling – Regensburg)

scientifica
1873 et GARTNER 1883)



C Furlan/Friaulisch/Friulano

B Anfizezone fuori di A, B e C/
Übergangsgebiete außerhalb von A, B und C

ASCOLI, Graziadio Isaia: *Saggi ladini*, in: "Archivio glottologico italiano", 1, 1873, 1–556.
GARTNER, Theodor: *Raetoromanische Grammatik*, Heilbronn 1883.

Konkordanz der geographischen Namen in Ladinisch/Deutsch/Italienisch
Concordanza dei nomi geografici in ladino/tedesco/italiano
Concordanza di inoms geografics tl ladin/todësch/talian

Toponym	ladin	deutsch	italiano
Abtei	<i>Badia</i>	Abtei	Badia
Abteital/Gadertal	<i>Val Badia</i>	Abteital/Gadertal	Val Badia
Alto Adige	<i>Südtirol</i>	Südtirol	Alto Adige
Ampezzo	<i>Anpezo</i>		Ampezzo
<i>Anpezo</i>	<i>Anpezo</i>		Ampezzo
Badia	<i>Badia</i>	Abtei	Badia
Bolzano	<i>Bulsan</i>	Bozen	Bolzano
Bozen	<i>Bulsan</i>	Bozen	Bolzano
Buchenstein (Ort)	<i>La Plîé da Fodom</i>	Buchenstein	Pieve di Livinallongo
Buchenstein (Tal)	<i>Fodom</i>	Buchenstein	Livinallongo
<i>Bulsan</i>	<i>Bulsan</i>	Bozen	Bolzano
<i>Calfosch</i>	<i>Calfosch</i>	Kolfuschg	Colfosco
Campill	<i>Lungiarü</i>	Campill	Longiarü
Campolongo	<i>Čianlunch</i>		Campolongo
<i>Čianlunch</i>	<i>Čianlunch</i>		Campolongo
Colfosco	<i>Calfosch</i>	Kolfuschg	Colfosco
Cortina d'Ampezzo	<i>Cortina d'Anpezo</i>		Cortina d'Ampezzo
<i>Cortina d'Anpezo</i>	<i>Cortina d'Anpezo</i>		Cortina d'Ampezzo
<i>Desproch</i>	<i>Desproch</i>	Innsbruck	
Enneberg	<i>Mareo</i>	Enneberg	Marebbe
<i>Fascia</i>	<i>Fascia</i>	Fassatal	Val di Fassa
Fassatal	<i>Fascia</i>	Fassatal	Val di Fassa
<i>Fodom</i>	<i>Fodom</i>	Buchenstein	Livinallongo
Friaul	<i>Friül</i>	Friaul	Friuli
<i>Friül</i>	<i>Friül</i>	Friaul	Friuli
Friuli	<i>Friül</i>	Friaul	Friuli
Gadertal/Abteital	<i>Val Badia</i>	Gadertal/Abteital	Val Badia
<i>Gherdëina</i>	<i>Gherdëina</i>	Gröden	Val Gardena
Graubünden	<i>Grijuns</i>	Graubünden	Grigioni
Grigioni	<i>Grijuns</i>	Graubünden	Grigioni
<i>Grijuns</i>	<i>Grijuns</i>	Graubünden	Grigioni
Gröden	<i>Gherdëina</i>	Gröden	Val Gardena
Innsbruck	<i>Desproch</i>	Innsbruck	
Kolfuschg	<i>Calfosch</i>	Kolfuschg	Colfosco
<i>La Plîé da Fodom</i>	<i>La Plîé da Fodom</i>	Buchenstein	Pieve di Livinallongo

<i>La Val</i>	<i>La Val</i>	Wengen	La Valle
La Valle	<i>La Val</i>	Wengen	La Valle
Livinallongo	<i>Fodom</i>	Buchenstein	Livinallongo
Longiarù	<i>Lungiarü</i>	Campill	Longiarù
<i>Lungiarü</i>	<i>Lungiarü</i>	Campill	Longiarù
Marebbe	<i>Mareo</i>	Enneberg	Marebbe
<i>Mareo</i>	<i>Mareo</i>	Enneberg	Marebbe
Neustift		Neustift	Novacella
Novacella		Neustift	Novacella
Ortisei	<i>Urtijëi</i>	St. Ulrich	Ortisei
Padova		Padua	Padova
Padua		Padua	Padova
Peitlerkofel	<i>Pütia</i>	Peitlerkofel	Putia
Pieve di Livinallongo	<i>La Plié da Fodom</i>	Buchenstein	Pieve di Livinallongo
Putia	<i>Pütia</i>	Peitlerkofel	Putia
<i>Pütia</i>	<i>Pütia</i>	Peitlerkofel	Putia
<i>Rorëi</i>	<i>Rorëi</i>		Rovereto
Rovereto	<i>Rorëi</i>		Rovereto
Sellatäler	<i>Valades dl Sela</i>	Sellatäler	Valli del Sella
<i>Sëlva</i>	<i>Sëlva</i>	Wolkenstein	Selva di Val Gardena
Selva di Val Gardena	<i>Sëlva</i>	Wolkenstein	Selva di Val Gardena
<i>San Martin de Tor</i>	<i>San Martin de Tor</i>	St. Martin in Thurn	San Martino in Badia
San Martino in Badia	<i>San Martin de Tor</i>	St. Martin in Thurn	San Martino in Badia
St. Martin in Thurn	<i>San Martin de Tor</i>	St. Martin in Thurn	San Martino in Badia
St. Ulrich	<i>Urtijëi</i>	St. Ulrich	Ortisei
Südtirol	<i>Südtirol</i>	Südtirol	Alto Adige
<i>Udin</i>	<i>Udin</i>		Udine
Udine	<i>Udin</i>		Udine
<i>Urtijëi</i>	<i>Urtijëi</i>	St. Ulrich	Ortisei
<i>Val Badia</i>	<i>Val Badia</i>	Abteital/Gadertal	Val Badia
Val di Fassa	<i>Fascia</i>	Fassatal	Val di Fassa
Val Gardena	<i>Gherdeina</i>	Gröden	Val Gardena
Val Venosta	<i>Venuest</i>	Vinschgau	Val Venosta
<i>Valades dl Sela</i>	<i>Valades dl Sela</i>	Sellatäler	Valli del Sella
Valli del Sella	<i>Valades dl Sela</i>	Sellatäler	Valli del Sella
<i>Venuest</i>	<i>Venuest</i>	Vinschgau	Val Venosta
Vinschgau	<i>Venuest</i>	Vinschgau	Val Venosta
Wengen	<i>La Val</i>	Wengen	La Valle
Wolkenstein	<i>Sëlva</i>	Wolkenstein	Selva di Val Gardena

Index locorum

Abtei 7, 21, 45, 196, 245
 Abteital 7
 Agrons 537
 Alleghe 492
 Alta Engadina cf. Rätoromania >
 Bündnerromania > Oberengadin
 Alto Adige 223, 224, 237, 573
 Ampezzo 8, 81, 302
Andràž 185
 Austria cf. Österreich
 Badia 245
 Baskenland cf. Euskadi
 Beivars 537
 Belluno 249, 300, 372, 425, 457
 Bolzano 573
 Bozen cf. Bolzano
 Buchenstein 119, 145, 160, 183, 214,
 244, 265, 302
 Bündnerromania cf. Rätoromania
Calfosch/Colfosco 23, 227
 Campill 351
 Campolongo cf. Passo Campolongo
 Cazis 546
 Cechoslovacchia cf. Tschechoslowakei
Čialneur 217
Ciamp da Mauriž 509, 533, 548
Col 492, 511
Col de Flam 509, 560
 Colle Santa Lucia 492, 511, 515
 Comelico 148, 176, 191, 330
Conturines 212
 Cortina d'Ampezzo 102
 Cresta 546
 Croazia cf. Kroatien

Deutschland 289**Bayern** 486, 518

Dolomitenladinia cf. Rätoromania
 Domleschg 209
 Engadin 168
 Engadina cf. Engadin
 Enneberg 22, 45, 62, 77, 353, 414

Europa 283, 502, 507**Alpenraum** 553, 576**Westeuropa** 494

Euskadi 531
Fanes 12, 143
 Fassatal cf. Rätoromania > Dolomiten-
 ladinia
 Fersina 515
Festornigo 515
 Firenze cf. Florenz
 Florenz 287
Fodom 119, 145, 160, 183, 214, 265, 515
 Francia cf. Frankreich
Frankreich 169
 Friaul 9, 206, 348
 Friuli 29, 371, 430, 579, 580
 Friuli occidentale cf. Rätoromania > Friaul
 > Westfriaul
 Friuli orientale cf. Rätoromania > Friaul
 > Ostfriaul
Fursil 515
 Gadertal 41, 46, 93, 103, 144, 173, 244,
 290, 302, 307, 316, 318, 349, 373,
 571, 575
 Germania cf. Deutschland
Gherdëina 534, 568
 Gorizia 230, 512, 562

- Görz cf. Gorizia
 Gradisca d'Isonzo 537
 Graubünden 10, 51, 94, 108, 129, 504
 Grigioni 49, 404
 Gröden 44, 45, 90, 302
 Großglockner 331
 Hinterrhein 129
 Innsbruck 248, 341, 444
 Italia cf. Italien
 Italia centrale cf. Italien > Mittelitalien
 Italia settentrionale cf. Italien > Oberitalien
- Italien** 48, 270, 301, 434, 448
- Mittelitalien**
- Toskana** 287
- Umbrien** 246
- Oberitalien** 3, 17, 59, 76, 156, 175, 182, 204, 222, 235, 253, 267, 282, 296, 305, 311, 333, 335, 373, 374, 390, 391, 402, 403, 404, 418, 433, 451, 466, 483, 490, 517, 528, 529
- Cadore** 515
- Südtirol** 95, 174, 192, 197, 223, 224, 237, 247, 279, 284, 398, 445, 449, 458, 460, 489, 493
- Trentino** 223, 224, 237, 268, 489, 505
- Veneto** 49, 148, 161, 170, 176, 191, 300, 330, 372, 425, 497
- Kroatien** 442
- Kalser Tal 331
- La Plié da Fodom* 183, 265, 492
- Ladinia dolomitica cf. Rätoromania > Dolomitenladinien
- Laste 492
- Latisana 579
- Lenzerheide 111
- Livinallongo 249
- Lungiarü/Longiarü* 304, 314, 351
- Mareo* 63, 414
- Mittelitalien cf. Italien
- Monterone 246
- Novacella 247
- Oberengadin cf. Rätoromania > Bündnerromania
- Oberitalien cf. Italien
- Obertilliach 394
- Obervaz 111
- Ortisei 411, 509, 510, 533, 548, 560
- Österreich** 189, 298, 301, 415, 443, 505
- Salzburg** 286, 342
- Tirol** 61, 248, 263, 303, 310, 331, 341, 394, 407, 416, 444, 483
- Vorarlberg** 84
- Ostfriaul cf. Rätoromania > Friaul
- Padania cf. Padanien
- Padanien 305
- Padova 49
- Paese basco cf. Euskadi
- Passo Campolongo 249
- Pedrares 196
- Perugia 246
- Pieve di Livinallongo 183, 265, 492
- Plan de Frea* 285
- Polen** 20, 164
- Polonia cf. Polen
- Prades* 217
- Prati del Putia 183, 427
- Putia/*Pütia* 322, 427

Rätoromania 3, 17, 48, 59, 64, 76, 109, 118, 156, 164, 165, 166, 175, 182, 204, 220, 222, 234, 235, 253, 263, 267, 282, 296, 311, 333, 335, 348, 373, 374, 390, 391, 402, 403, 418, 433, 440, 451, 466, 487, 529, 555, 557, 569

Bündnerromania 10, 27, 26, 51, 94, 108, 111, 128, 146, 147, 190, 209, 210, 239, 254, 294, 312, 364, 365, 368, 369, 429, 436, 446, 472, 484, 504, 517, 524, 528, 539, 555, 572

Engadin 520

Oberengadin 110

Surselva 83, 277, 365, 389, 417, 422, 431, 447, 485, 514, 541

Dolomitenladinia 2, 4, 5, 6, 40, 66, 78, 80, 88, 89, 92, 93, 104, 106, 120, 127, 136, 170, 171, 172, 179, 181, 184, 186, 198, 202, 203, 208, 218, 223, 224, 225, 232, 234, 251, 256, 264, 266, 269, 274, 278, 280, 292, 297, 309, 313, 316, 317, 319, 321, 332, 340, 341, 356, 366, 375, 378, 388, 393, 399, 401, 404, 406, 413, 419, 452, 455, 459, 467, 468, 469, 490, 491, 498, 499, 500, 505, 517, 523, 526, 528, 542, 544, 549, 558, 561, 577, 578, 581

Ampezzo 8, 81, 102, 236, 302, 561

Buchenstein 119, 145, 160, 183, 185, 214, 244, 249, 265, 286, 302, 471, 492, 515

Enneberg 22, 45, 62, 63, 77, 414, 535

Fassatal 376, 423, 424, 439, 456, 470, 495, 496, 521, 527, 531, 543

Gadertal 7, 21, 23, 41, 43, 45, 46, 47, 57, 58, 67, 68, 93, 103, 143, 144, 173, 195, 196, 212, 213, 217, 226, 227, 244, 245, 250, 261, 290, 302, 304, 306, 307, 314, 315, 316, 318, 322, 323, 325, 334, 338, 349, 351, 352, 353, 354, 363, 373, 385, 395, 400, 407, 408, 412, 427, 432, 450, 536, 545, 550, 552

Gröden 44, 45, 47, 58, 68, 69, 90, 107, 122, 123, 124, 158, 173, 215, 216, 219, 228, 231, 233, 250, 262, 285, 302, 339, 345, 349, 367, 411, 432, 435, 450, 509, 510, 516, 534, 554, 560, 568

Friaul 9, 28, 29, 70, 82, 167, 180, 206, 207, 238, 271, 293, 329, 371, 420, 437, 438, 440, 453, 454, 473, 486, 501, 503, 513, 517, 518, 519, 528, 530, 537, 538, 556, 562

Karnien 430

Ostfriaul 126, 162, 193, 230, 370, 505, 512

Westfriaul 50

Reana del Rojale 370

Retoromania cf. Rätoromania

Rheintal 110

Rocca Pietore 492

Rorüi 268

Rosengarten 563

Russia cf. Russland

- Russland** 298, 549
 Salisburgo cf. Salzburg
 Salzburg 286, 342, 540
 San Martino in Badia 67
 Schams 257
Schweiz 26, 96, 129, 257, 404
 Sellatäler 40, 93
Sëlva 47, 216
 Selva di Cadore 492
 Selva di Val Gardena 285
Sotüastel 195, 196, 213, 226, 315, 334
 St. Martin in Thurn 323
 St. Ulrich 509, 510, 533
Stufan 411
 Südtirol 68, 69, 95, 197, 284, 458, 460,
 463, 523, 573
 Surselva 365
 Svizzera cf. Schweiz
 Tesis 537
 Ticino 404
 Tirol 61, 303, 416
 Tirolo cf. Tirol
 Toscana/Toskana cf. Italien > Mittelitalien
 Trentino 223, 224, 237
Tschechoslowakei 60
 Udine 162, 370
 Umbria/Umbrien cf. Italien > Mittelitalien
Ungarn 386
 Ungheria cf. Ungarn
Urtijëi 533
 Val Badia 43, 250, 261, 325, 334, 338,
 352, 395, 400, 427
 Val di Fassa cf. Rätoromania > Dolomiten-
 ladinia > Fassatal
 Val di Non 505
 Val Gardena 228, 250, 339, 411
 Valbella 111
 Veneto 170
 Vinschgau 174
 Vorarlberg 84
 Wengen 412
 Westfriaul cf. Rätoromania > Friaul
 Wolkenstein 47, 216

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

**Index rerum
(deutsche Version)**

Der Sachindex informiert zu den folgenden thematischen Bereichen:

- 1 Linguistik (rätoromanische bzw. rätoromanistische Sprachwissenschaft)
- 2 Literatur (Primär- und Sekundärliteratur)
- 3 Ethnologie und Kulturanthropologie
- 4 Geschichte
- 5 Archäologie
- 6 (bildende) Kunst
- 7 Geographie und Demographie
- 8 Musik und Musikkunde

Eingangs findet sich ferner eine mit “Varia” überschriebene Sammelkategorie, in der ohne nähere sachliche Zuordnung lediglich auf fünf verschiedene Textsorten (Dokument, Entgegnung, Institutionelles, Nachruf, Vorwort) verwiesen wird.

0 Varia

(37 Einträge)

Dokument 355, 383, 477, 481, 577**Entgegnung** 130, 131**Institutionelles** 464, 465, 469, 470, 471, 473, 474, 475, 476, 540**Nachruf** 462, 463**Vorwort** 1, 337, 362, 363, 384, 397, 409, 410, 426, 441, 461, 482, 508, 522, 532, 547, 559, 570**1 Linguistik**

(322 Einträge)

ALD cf. Geolinguistik

Ampezzanisch 302 (cf. auch Index locorum > Ampezzo)

Attitüden cf. Soziolinguistik > Spracheinstellungen

Bibliographisches 321, 356, 406, 420, 421, 442, 452, 467, 481, 487, 494, 538, 557, 577**Biographisches** 105, 138, 188, 268, 415, 442, 444, 462, 580

Buchensteinisch 183, 265, 302, 492 (cf. auch Index locorum > Buchenstein)

Bündnerromanisch 83, 146, 147, 166, 190, 209, 239, 257, 312, 348, 364, 368, 369, 429, 446, 514, 524, 525 (cf. auch Index locorum > Bündnerromania)

Computerlinguistik 264, 295, 311, 403, 489, 490, 517, 524, 528, 529**Dialektologie** 4, 10, 27, 42, 61, 63, 75, 83, 84, 139, 207, 252, 272, 329, 333, 466, 489, 490, 517, 528, 529, 569

Dialektometrie cf. Sprachklassifikation

Dolomitenladinisch 92, 106, 120, 172, 181, 202, 206, 208, 218, 234, 236, 251, 255, 266, 269, 280, 297, 309, 321, 332, 333, 348, 356, 366, 373, 375, 388, 391, 406, 498, 499, 543, 564, 565, 566, 567, 578 (cf. auch Index locorum > Dolomitenladinia)

Etymologie 5, 19, 37, 39, 41, 46, 93, 121, 124, 165, 198, 202, 208, 218, 225, 232, 251, 256, 266, 269, 280, 297, 306, 307, 316, 332, 366, 389, 417, 431, 447, 485, 491, 514, 515, 525, 539, 566, 574**Fachsprache** 407, 453, 458, 531

Fassanisch 376 (cf. auch Index locorum > Fassatal)

Friaulisch 70, 82, 162, 166, 193, 271, 293, 348, 370, 430, 437, 438, 453, 454, 501, 513, 518, 519 (cf. auch Index locorum > Friaul)

Gadertalisch 93, 173, 349, 408, 552, 575 (cf. auch Index locorum > Gadertal)

Geolinguistik 17, 76, 156, 175, 182, 204, 209, 222, 235, 253, 257, 267, 272, 282, 295, 296, 311, 333, 335, 373, 374, 390, 391, 402, 403, 418, 433, 434, 439, 451, 466, 489, 490, 517, 528, 529, 553, 569, 576

Germanismen cf. Soziolinguistik > Sprachkontakt

Grammatik 219, 274, 281, 492, 493, 516

Grödnerisch 107, 122, 123, 124, 158, 233, 349, 367, 516, 554, 568
(cf. auch Index locorum > Gröden)

Indoeuropäistik 515

Italianismen cf. Soziolinguistik > Sprachkontakt

Konsonantismus cf. Phonetik/Phonologie

Ladin dolomitan/Ladin standard 292, 439, 456, 495, 496, 526

Lexikographie 111, 165, 167, 208, 210, 225, 256, 269, 271, 280, 297, 332, 367, 388, 431, 432, 447, 450, 468, 485, 491, 513, 525, 541, 554, 568, 575

Lexikologie 5, 19, 37, 38, 41, 62, 77, 93, 165, 220, 277, 292, 305, 364, 367, 379, 388, 437, 531, 553, 576

Morphologie 107, 122, 165, 173, 233, 292, 293, 308, 349, 376, 436, 536

Mundart cf. Dialektologie

Neologismen cf. Soziolinguistik > Sprachplanung

Onomasiologie 19, 41, 93, 157, 366

Onomastik 5, 46, 84, 165, 192, 198, 306, 307, 310, 316, 331, 378, 393, 394, 416, 423, 424, 454, 530, 531, 543, 552

Orthographie 70, 219, 313, 365, 367

Persönlichkeiten cf. Biographisches

Phonetik/Phonologie 27, 63, 165, 221, 265, 291

Konsonantismus 40, 183, 404, 430, 573

Vokalismus 4, 521, 535

Phraseologie 191

Plansprache cf. Soziolinguistik > Sprachplanung

Prosodie 537, 565

questione ladina cf. Sprachklassifikation

Rätoromanisch 3, 10, 18, 26, 37, 38, 42, 51, 59, 74, 75, 105, 108, 166, 177, 181, 220, 234, 348, 369, 377, 440, 555, 557 (cf. auch Index locorum > Rätoromania)

Romanistik 567

Rumantsch grischun 146, 190, 239, 436, 484

Schulpolitik cf. Soziolinguistik > Sprachpolitik

Soziolinguistik 128, 283, 494, 502, 504, 518, 573

Spracheinstellungen 108, 147, 162, 190, 239, 264, 300, 302, 330, 369, 370, 372, 419, 429, 438, 446, 457, 459, 460, 478, 480, 486, 521, 526, 562

Sprachkompetenz 370, 429, 446, 486

Sprachkontakt 95, 96, 109, 110, 129, 157, 270, 305, 368, 375, 429, 435, 436, 446, 460, 486, 504

Germanismen 18, 82, 137

Italianismen 69

Sprachplanung 146, 190, 239, 274, 281, 292, 309, 365, 368, 371, 387, 388, 429, 436, 439, 446, 453, 484, 495, 496, 501, 526

Neologismen 38, 379

Sprachpolitik 35, 51, 92, 96, 108, 109, 125, 146, 162, 178, 190, 192, 197, 223, 224, 237, 239, 368, 369, 435, 446, 448,

458, 472, 484, 495, 502, 504, 526, 555

Schulpolitik 22, 26, 68, 69, 299, 371, 449, 477, 500, 501

Sprachatlanen cf. Geolinguistik

Sprachausbau cf. Soziolinguistik > Sprachplanung

Sprachdidaktik 260, 299, 382, 392, 405, 408, 439, 493, 551

Spracheinstellungen cf. Soziolinguistik

Sprachennamen cf. Sprachklassifikation

Sprachgeographie cf. Geolinguistik

Sprachgeschichte 5, 22, 26, 40, 42, 65, 70, 84, 92, 105, 106, 110, 124, 137, 141, 158, 165, 172, 174, 183, 203, 207, 221, 219, 234, 263, 274, 281, 291, 294, 306, 307, 316, 329, 348, 364, 374, 375, 404, 416, 483, 492, 555

Sprachkartographie 172, 203, 234, 263, 569

Sprachklassifikation 4, 75, 125, 139, 172, 203, 220, 221, 234, 255, 300, 328, 377, 378, 425, 457

Dialektometrie 3, 59, 76, 277, 95, 373, 391, 419, 434, 526, 529

Sprachennamen 3, 61, 74, 105, 181

Sprachkompetenz cf. Soziolinguistik

Sprachkontakt cf. Soziolinguistik

Sprachplanung cf. Soziolinguistik

Sprachpolitik cf. Soziolinguistik

Sprachskizze 10, 27, 61, 74, 75, 83, 139, 207, 252, 329, 425, 494, 567

Sprachstatistik 429, 483

Sprachtypologie cf. Sprachklassifikation

Sprachunterricht cf. Sprachdidaktik

Sprachwandel 368, 374

Sprichwörter cf. Phraseologie

Syntax 106, 120, 122, 123, 165, 173, 293, 349, 375, 376, 377, 422, 423, 527

Textlinguistik 42, 63

Toponomastik cf. Onomastik

Übersetzung 407, 564

Vokalismus cf. Phonetik/Phonologie

Wörterbücher cf. Lexikographie

Wortschatz cf. Lexikologie

2 Literatur

(99 Einträge)

Ampezzo cf. Regionalliteratur > Dolomitenladinia

Autorentext

Dialog 511

Gedichte 11, 13, 14, 15, 30, 31, 33, 34, 52, 54, 56, 71, 72, 73, 86, 97, 98, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 132, 133, 134, 135, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 168, 179, 180, 241, 242, 243, 258, 259, 336, 357, 358, 359, 360, 361, 488, 511, 512, 520, 556

Musiktheater 558

Prosa 12, 32, 53, 85, 87, 100, 155

Theater 194, 414, 534, 550

Bibel 564

Biographisches cf. Dichterbiographie

Comelico cf. Regionalliteratur

Dialog cf. Autorentext

Dichterbiographie 11, 55, 101, 117, 211, 276, 380, 381, 414, 488, 580

Dolomitenladinia cf. Regionalliteratur

Dolomiten sagen 89, 143

Friaul cf. Regionalliteratur
 Gadertal cf. Regionalliteratur > Dolomitenladinia
 Gedichte cf. Autorentext
Gelegenheitsdichtung 21, 346, 488
 Graubünden cf. Regionalliteratur
 Heimatdichtung cf. Regionalliteratur
Hexenliteratur 66
Hochliteratur 319
 Lyrik cf. Gedichte
Märchen 163, 164, 563
Mittelalter 445, 563
Motivforschung 48, 163, 164, 319, 380, 381
 Musiktheater cf. Autorentext
Mythologie 48, 66, 80, 89, 104, 143, 163, 164, 542, 563
 Peripherische Literatur cf. Regionalliteratur
 Persönlichkeiten cf. Dichterbiographie
 Primärliteratur cf. Autorentext
 Prosa cf. Autorentext
Regionalliteratur
Comelico 176
Dolomitenladinia 66, 80, 104, 511, 542, 555, 578
Ampezzo 236
Gadertal 21, 43, 276, 346, 414
Friaul 9, 55, 101, 117, 126, 193, 503, 512, 556, 579
Graubünden 380, 381, 520, 524
Sagen 66, 80, 542, 563
Sagenforschung 89, 104, 127, 143
 Theater cf. Autorentext
Übersetzung 243, 259, 336, 556
Wilde Leute 80
XVI. Jahrhundert 101, 361
XIX. Jahrhundert 21, 55, 56, 126, 149, 346, 414, 511, 512

XX. Jahrhundert 9, 12, 13, 14, 15, 30, 31, 32, 33, 34, 43, 52, 53, 54, 71, 72, 73, 85, 86, 87, 97, 98, 99, 100, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 132, 133, 134, 135, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 168, 194, 241, 242, 258, 357, 358, 359, 360, 503, 520

3 Ethnologie/Kultur-anthropologie

(50 Einträge)

Architektur 57, 81, 148, 160, 216
Biographisches 29, 161, 201, 571, 580
Brauchtum 119, 144, 145, 217, 395, 412, 455, 456, 498, 499, 521, 571, 578, 581
Dokumentation 20, 60
 Enzyklopädisches cf. Dokumentation
Ethnopolitik 443, 479, 510, 523
 Folklore cf. Brauchtum
Hexenprozess 412
Identität 2, 16, 29, 36, 91, 118, 284, 455, 562, 578, 581 (cf. auch Sachbereich 1 Linguistik > Soziolinguistik > Spracheinstellungen)
Kirche 7, 23, 28, 67, 158, 161, 184, 201, 216, 290, 340, 387
Kunsth Handwerk 102, 103, 231, 386, 521
Tourismus 413, 571

4 Geschichte

(49 Einträge)

Autonomie cf. Selbstbestimmung

Bergwerksgeschichte 244

Biographisches 25, 205, 229, 230,
247, 273, 275, 345, 580

Dokumente 49, 94, 159, 185, 248,
317, 324, 341, 347, 353, 469, 523

Dolomitenladinia 78, 170, 186,
199, 248, 301, 317, 324, 341,
523, 544, 549, 578

Ampezzo 8, 561

Buchenstein 185, 244

Gadertal 159, 244, 323, 351,
353, 385

Gröden 44, 262, 510

Donaumonarchie cf. Habsburger-
monarchie

Flurgeschichte cf. Siedlungsgeschichte

Graubünden 94, 254, 320

Habsburgermonarchie 140

I. Weltkrieg cf. XX. Jahrhundert

Kelten 507

Landgerichte 78

Mittelalter 317

Montangeschichte cf. Bergwerksge-
schichte

Option cf. XX. Jahrhundert

Prozessgeschichte cf. Strafrecht

Selbstbestimmung 8, 79, 140, 248,
301

Siedlungsgeschichte 323, 351

Strafrecht 324

XVI. Jahrhundert 159

XVIII. Jahrhundert 49, 170, 353

XIX. Jahrhundert 44, 94, 140

XX. Jahrhundert 79, 248, 254,
301, 320, 347, 458, 496, 498,
499, 523, 549

I. Weltkrieg 171, 186, 262, 298,
561

Option 199, 385

5 Archäologie

(32 Einträge)

Antike 50

Bronzezeit 195, 196, 213, 226, 315,
334, 338, 398, 546

Dolomitenladinia 64, 88, 278

Buchenstein 249

Gadertal 45, 195, 196, 212, 213,
226, 227, 250, 261, 304, 314,
315, 322, 334, 338, 427

Gröden 45, 228, 250, 285, 339,
411, 509, 533, 548, 560

Friaul 50

Eisenzeit 427, 509, 560

Fundorte

Campolongo 249

Ciamp da Mauriz 509, 533, 548

Col de Flam 509, 560

Conturines 212

Crestal/Cazis (GR) 546

Plan de Frea 285

Pütia 322, 427

Sotciastel 195, 196, 213, 226,
315, 334

St. Ulrich 411

Via Roma 509

Graubünden 546

Mittelalter 339

Streufund 227, 338

Vor- und Frühgeschichte 45, 64,
88, 212, 228, 249, 250, 261, 278,
285, 304, 314, 322, 411

Schalensteine 279

6 Kunst (bildende Kunst)

(31 Einträge)

Bildhauerei cf. Werke > Skulptur

Biographisches 142, 169, 200,
215, 286, 287, 289, 303, 342,
343, 344, *396, 506, 580*

Dokumente 189, 287, 327, *498,*
499

Ikonographie 399

Monographie cf. Biographisches

Museum/Museologie *456*

Werke

Fastentuch 350

Fresken 245

Gemälde 246, 326, 428, *424*

Glocken *506*

Masken *521*

Skulptur 214, 240, 288, *396*

7 Geographie/Demographie

(13 Einträge)

6, 47, 58, 136, 206, 238, 312, 401,
413, *498, 499, 572, 578*

8 Musik/Musikkunde

(13 Einträge)

24, 90, 187, 318, 325, 352, 345, 400,
423, 505, 545, 558, 580

Ladinia

I (1977) – XL (2016)

**Index rerum
(versione italiana)**

L'indice degli argomenti fornisce informazioni sulle seguenti aree tematiche:

- 1 linguistica (prevalentemente retoromanza)
- 2 letteratura (testi d'autore e di critica)
- 3 etnologia e antropologia culturale
- 4 storia
- 5 archeologia
- 6 arte (figurativa)
- 7 geografia e demografia
- 8 musica e musicologia

La sezione “varia”, posta all'inizio dell'indice, raccoglie piccoli contributi di vario genere (dispute, documenti, resoconti istituzionali, necrologi e premesse) senza riferimento specifico a una delle otto categorie sopraindicate.

0 varia

(37 contributi)

disputa 130, 131**documento** 355, 383, 477, 481, 577**istituzioni** 464, 465, 469, 470, 471, 473, 474, 475, 476, 540**necrologio** 462, 463**premessa** 1, 337, 362, 363, 384, 397, 409, 410, 426, 441, 461, 482, 508, 522, 532, 547, 559, 570**1 linguistica**

(322 contributi)

ALD cf. geolinguistica

ampezzano 302 (cf. anche Index locorum > Ampezzo)

atlanti linguistici cf. geolinguistica

attitudini cf. sociolinguistica > attitudini linguistiche

attitudini linguistiche cf. sociolinguistica

badiotto 93, 173, 349, 408, 552, 575 (cf. anche Index locorum > Val Badia)

bibliografia 321, 356, 406, 420, 421, 442, 452, 467, 481, 487, 494, 538, 557, 577**biografia** 105, 138, 188, 268, 415, 442, 444, 462, 580**cambio linguistico** 368, 374**cartografia linguistica** 172, 203, 234, 263, 569**classificazione delle lingue** 4, 75, 125, 139, 172, 203, 220, 221, 234, 255, 300, 328, 377, 378, 425, 457**dialettometria** 3, 59, 76, 277, 295, 373, 391, 419, 434, 526, 529**nomi delle lingue** 3, 61, 74, 105, 181

competenza linguistica cf. sociolinguistica

consonantismo cf. fonetica/fonologia

contatto linguistico cf. sociolinguistica

dialetto cf. dialettologia

dialettologia 4, 10, 27, 42, 61, 63, 75, 83, 84, 139, 207, 252, 272, 329, 333, 466, 489, 490, 517, 528, 529, 569

dialettometria cf. classificazione delle lingue

didattica delle lingue 260, 299, 382, 392, 405, 408, 439, 493, 551

dizionari cf. lessicografia

elaborazione linguistica cf. sociolinguistica > pianificazione linguistica

etimologia 5, 19, 37, 39, 41, 46, 93, 121, 124, 165, 198, 202, 208, 218, 225, 232, 251, 256, 266, 269, 280, 297, 306, 307, 316, 332, 366, 389, 417, 431, 447, 485, 491, 514, 515, 525, 539, 566, 574

fassano 376 (cf. anche Index locorum > Val di Fassa)

fonetica/fonologia 27, 63, 165, 221, 265, 291**consonantismo** 40, 183, 404, 430, 573**vocalismo** 4, 521, 535**fraseologia** 191

friulano 70, 82, 162, 166, 193, 271, 293, 348, 370, 430, 437, 438, 453, 454, 501. 513, 518, 519 (cf. anche Index locorum > Friuli)

- gardenese 107, 122, 123, 124, 158, 233, 349, 367, 516, 554, 568 (cf. anche Index locorum > Val Gardena)
- geografia linguistica cf. geolinguistica
- geolinguistica** 17, 76, 156, 175, 182, 204, 209, 222, 235, 253, 257, 267, 272, 282, 295, 296, 311, 333, 335, 373, 374, 390, 391, 402, 403, 418, 433, 434, 439, 451, 466, 489, 490, 517, 528, 529, 553, 569, 576
- germanismi cf. sociolinguistica > contatto linguistico
- glottodidattica cf. didattica delle lingue
- grammatica** 219, 274, 281, 492, 493, 516
- indoeuropeistica** 515
- insegnamento delle lingue cf. didattica delle lingue
- italianismi cf. sociolinguistica > contatto linguistico
- Ladin dolomitan/Ladin standard* 292, 439, 456, 495, 496, 526
- ladino delle Dolomiti 92, 106, 120, 172, 181, 202, 206, 208, 218, 234, 236, 251, 255, 266, 269, 280, 297, 309, 321, 332, 333, 348, 356, 366, 373, 375, 388, 391, 406, 498, 499, 543, 564, 565, 566, 567, 578 (cf. anche Index locorum > Ladinia Dolomitica)
- lessico cf. lessicografia
- lessicografia** 111, 165, 167, 208, 210, 225, 256, 269, 271, 280, 297, 332, 367, 388, 431, 432, 447, 450, 468, 485, 491, 513, 525, 541, 554, 568, 575
- lessicologia** 5, 19, 37, 38, 41, 62, 77, 93, 165, 220, 277, 292, 305, 364, 367, 379, 388, 437, 531, 553, 576
- lingua pianificata cf. sociolinguistica > pianificazione linguistica
- lingue speciali** 407, 453, 458, 531
- linguistica computazionale** 264, 295, 311, 403, 489, 490, 517, 524, 528, 529
- linguistica testuale** 42, 63
- Livinallongo 183, 265, 302, 492 (cf. anche Index locorum > Livinallongo)
- modi di dire cf. fraseologia
- morfologia** 107, 122, 165, 173, 233, 292, 293, 308, 349, 376, 436, 536
- neologismi cf. sociolinguistica > pianificazione linguistica
- nomi delle lingue cf. classificazione delle lingue
- onomasiologia** 19, 41, 93, 157, 366
- onomastica** 5, 46, 84, 165, 192, 198, 306, 307, 310, 316, 331, 378, 393, 394, 416, 423, 424, 454, 530, 531, 543, 552
- ortografia** 70, 219, 313, 365, 367
- personalità cf. biografia
- pianificazione linguistica cf. sociolinguistica
- politica linguistica cf. sociolinguistica
- politica scolastica cf. sociolinguistica > politica linguistica
- prosodia** 537, 565
- proverbi cf. fraseologia
- questione ladina* cf. classificazione delle lingue
- romanistica/filologia romanza** 567
- retoromanzo 3, 10, 18, 26, 37, 38, 42, 51, 59, 74, 75, 105, 108, 166, 177, 181, 220, 234, 348, 369,

377, 440, 555, 557 (cf. anche Index locorum > Retoromania)

romancio 83, 146, 147, 166, 190, 209, 239, 257, 312, 348, 364, 368, 369, 429, 446, 514, 524, 525 (cf. anche Index locorum > Grigioni)

Rumantsch grischun 146, 190, 239, 436, 484

schizzi linguistici 10, 27, 61, 74, 75, 83, 139, 207, 252, 329, 425, 494, 567

sintassi 106, 120, 122, 123, 165, 173, 293, 349, 375, 376, 377, 422, 423, 527

sociolinguistica 128, 283, 494, 502, 504, 518, 573

attitudini linguistiche 108, 147, 162, 190, 239, 264, 300, 302, 330, 369, 370, 372, 419, 429, 438, 446, 457, 459, 460, 478, 480, 486, 521, 526, 562

competenza linguistica 370, 429, 446, 486

contatto linguistico 95, 96, 109, 110, 129, 157, 270, 305, 368, 375, 429, 435, 436, 446, 460, 486, 504

germanismi 18, 82, 137

italianismi 69

pianificazione linguistica 146, 190, 239, 274, 281, 292, 309, 365, 368, 371, 387, 388, 429, 436, 439, 446, 453, 484, 495, 496, 501, 526

neologismi 38, 379

politica linguistica 35, 51, 92, 96, 108, 109, 125, 146, 162, 178, 190, 192, 197, 223, 224, 237, 239, 368, 369, 435, 446,

448, 458, 472, 484, 495, 502, 504, 526, 555

politica scolastica 22, 26, 68, 69, 299, 371, 449, 477, 500, 501

statistica linguistica 429, 483

storia della lingua 5, 22, 26, 40, 42, 65, 70, 84, 92, 105, 106, 110, 124, 137, 141, 158, 165, 172, 174, 183, 203, 207, 221, 219, 234, 263, 274, 281, 291, 294, 306, 307, 316, 329, 348, 364, 374, 375, 404, 416, 483, 492, 555

tipologia linguistica cf. classificazione delle lingue

toponomastica cf. onomastica

traduzioni 407, 564

vocabolari cf. lessicografia

vocalismo cf. fonetica/fonologia

2 letteratura

(99 contributi)

Ampezzo cf. letteratura regionale > Ladinia Dolomitica

bibbia 564

biografia d'autore 11, 55, 101, 117, 211, 276, 380, 381, 414, 488, 580

Comelico cf. letteratura regionale
dialogo cf. testi d'autore

fiaba 163, 164, 563

folcloristica 89, 104, 127, 143

Friuli cf. letteratura regionale

gente selvaggia 80

Grigioni cf. letteratura regionale

Ladinia Dolomitica cf. letteratura regionale

leggende 66, 80, 542, 563

leggende delle Dolomiti 89, 143

letteratura colta 319

letteratura della piccola patria cf. letteratura regionale

letteratura periferica cf. letteratura regionale

letteratura regionale

Comelico 176

Friuli 9, 55, 101, 117, 126, 193, 503, 512, 556, 579

Grigioni 380, 381, 520, 524

Ladinia Dolomitica 66, 80, 104, 511, 542, 555, 578

Ampezzo 236

Val Badia 21, 43, 276, 346, 414

letteratura sulle streghe 66

medioevo 445, 563

mitologia 48, 66, 80, 89, 104, 143, 163, 164, 542, 563

motivi letterari 48, 163, 164, 319, 380, 381

personalità cf. biografia d'autore

poesia occasionale 21, 346, 488

poesie cf. testi d'autore

prosa cf. testi d'autore

saghe cf. leggende

teatro cf. testi d'autore

teatro musicale cf. testi d'autore

testi d'autore

dialogo 511

poesie 11, 13, 14, 15, 30, 31, 33, 34, 52, 54, 56, 71, 72, 73, 86, 97, 98, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 132, 133, 134, 135, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 168, 179, 180, 241, 242, 243, 258,

259, 336, 357, 358, 359, 360, 361, 488, 511, 512, 520, 556

prosa 12, 32, 53, 85, 87, 100, 155

teatro 194, 414, 534, 550

teatro musicale 558

traduzioni 243, 259, 336, 556

Val Badia cf. letteratura regionale > Ladinia Dolomitica

XVI secolo 101, 361

XIX secolo 21, 55, 56, 126, 149, 346, 414, 511, 512

XX secolo 9, 12, 13, 14, 15, 30, 31, 32, 33, 34, 43, 52, 53, 54, 71, 72, 73, 85, 86, 87, 97, 98, 99, 100, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 132, 133, 134, 135, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 168, 194, 241, 242, 258, 357, 358, 359, 360, 503, 520

3 etnologia/antropologia culturale

(50 contributi)

architettura 57, 81, 148, 160, 216

artigianato artistico 102, 103, 231, 386, 521

biografia 29, 161, 201, 571, 580

chiesa 7, 23, 28, 67, 158, 161, 184, 201, 216, 290, 340, 387

documentazione 20, 60

enciclopedia cf. documentazione

folclore cf. usi e costumi

identità 2, 16, 29, 36, 91, 118, 284, 455, 562, 578, 581 (cf. anche 1 linguistica > sociolinguistica > attitudini linguistiche)

politica etnica 443, 479, 510, 523
processi alle streghe 412
usi e costumi 119, 144, 145, 217,
 395, 412, 455, 456, 498, 499,
 521, 571, 578, 581
turismo 413, 571

4 storia

(49 contributi)

autodeterminazione 8, 79, 140,
 248, 301
 autonomia cf. autodeterminazione
biografia 25, 205, 229, 230, 247,
 273, 275, 345, 580
Celti 507
 diritto penale cf. storia criminale
documenti 49, 94, 159, 185, 248,
 317, 324, 341, 347, 353, 469, 523
Grigioni 94, 254, 320
Ladinia Dolomitica 78, 170, 186,
 199, 248, 301, 317, 324, 341,
 523, 544, 549, 578
Ampezzo 8, 561
Livinalongo 185, 244
Val Badia 159, 244, 323, 351,
 353, 385
Val Gardena 44, 262, 510
medioevo 317
monarchia asburgica 140
 opzioni cf. XX secolo
 prima guerra mondiale cf. XX secolo
signorìe 78
storia criminale 324
storia degli insediamenti 323,
 351
storia mineraria 244
XVI secolo 159

XVIII secolo 49, 170, 353
XIX secolo 44, 94, 140
XX secolo 79, 248, 254, 301, 320,
 347, 458, 496, 498, 499, 523, 549
opzioni 199, 385
prima guerra mondiale 171,
 186, 262, 298, 561

5 archeologia

(32 contributi)

antichità 50
età del bronzo 195, 196, 213, 226,
 315, 334, 338, 398, 546
età del ferro 427, 509, 560
Friuli 50
Grigioni 546
Ladinia Dolomitica 64, 88, 278
Livinalongo 249
Val Badia 45, 195, 196, 212,
 213, 226, 227, 250, 261, 304,
 314, 315, 322, 334, 338, 427
Val Gardena 45, 228, 250, 285,
 339, 411, 509, 533, 548, 560
medioevo 339
mesolitico e neolitico 45, 64, 88,
 212, 228, 249, 250, 261, 278,
 285, 304, 314, 322, 411
coppelle 279
reperto 227, 338
siti archeologici
Campolongo 249
Ciamp da Mauriz 509, 533,
 548
Col de Flam 509, 560
Conturines 212
Crestal/Cazis (GR) 546
Ortisei 411

Plan de Frea 285
Piitia 322
Sotciastel 195, 196, 213, 226,
 315, 334
Via Roma 509

8 musica/musicologia

(13 contributi)

24, 90, 187, 318, 325, 352, 345, 400,
 423, 505, 545, 558, 580

6 arte (arte figurativa)

(31 contributi)

biografia 142, 169, 200, 215, 286,
 287, 289, 303, 342, 343, 344,
 396, 506, 580

documenti 189, 287, 327, 498, 499

iconografia 399

maschere cf. opere d'arte > *Faceres*

monografia cf. biografia

musei/museologia 456

opere d'arte

affreschi 245

campane 506

dipinti 246, 326, 428, 424

draps dla pasciun 350

Faceres 521

scultura 214, 240, 288, 396

quadri cf. opere d'arte > dipinti

7 geografia/demografia

(13 contributi)

6, 47, 58, 136, 206, 238, 312, 401,
 413, 498, 499, 572, 578